Euroopan parlamentti
2024-2029

Turvallisuus- ja puolustuspolitiikan valiokunta
Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta

2024/0061(COD)

31.3.2025

TARKISTUKSET
1209 - 1477

Mietintöluonnos
Raphaël Glucksmann, François-Xavier Bellamy
(PE771.828v01-00)

Euroopan puolustusteollisuusohjelman (EDIP) ja puolustustarvikkeiden oikea-aikaisen saatavuuden ja toimituksen varmistamista koskevan toimenpidekehyksen perustaminen

Ehdotus asetukseksi
(COM(2024)0150 – C9-0056/2024 – 2024/0061(COD))

Tarkistus 1209
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
46 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1210
Adam Bielan
ECR-ryhmän puolesta
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş

Ehdotus asetukseksi
46 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Artiklat poistettiin niiden kiistanalaisuuden vuoksi ASAP-asetusta koskevan työn aikana. Lisäksi olisi tarvittu enemmän aikaa, jotta niitä olisi voitu työstää perusteellisesti. Tällä hetkellä olemme samanlaisessa kiireellisessä tilanteessa. Kyseisillä säännöksillä myös puututaan kauaskantoisella tavalla kansallisen tason oikeuksiin ja Euroopan puolustusmarkkinoiden toimintaan – eikä mihinkään näistä säännöksistä ole sovellettu vaikutustenarviointimenettelyä (vaikka komissio alun perin ehdottikin toimitusvarmuuteen liittyvää rakennetta vuonna 2023).

Tarkistus 1211
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
46 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*

[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1212
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos toimituskriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, komissio voi pyytää kriisin kannalta olennaisten tuotteiden***, jotka eivät ole puolustustarvikkeita,*** tuotantoon osallistuvia yrityksiä – niiden sijoittautumisjäsenvaltion ennakkosuostumuksella – toimittamaan tietoja tuotantovalmiuksistaan, tuotantokapasiteetistaan ja nykyisistä ensisijaisista häiriöistä asetetussa määräajassa. Pyydetyt tiedot on rajoitettava siihen, mitä tarvitaan toimituskriisin luonteen arvioimiseksi tai mahdollisten riskejä lieventävien tai hätätoimenpiteiden määrittämiseksi ja arvioimiseksi unionin tai kansallisella tasolla. Tietopyynnöissä ei saa pyytää toimittamaan tietoja, joiden paljastaminen olisi vastoin jäsenvaltioiden olennaisia turvallisuusetuja.	1. Jos toimituskriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, komissio voi ***yhteistyössä Euroopan puolustusviraston kanssa*** pyytää kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotantoon osallistuvia yrityksiä – niiden sijoittautumisjäsenvaltion ennakkosuostumuksella – toimittamaan tietoja tuotantovalmiuksistaan, tuotantokapasiteetistaan ja nykyisistä ensisijaisista häiriöistä asetetussa määräajassa. Pyydetyt tiedot on rajoitettava siihen, mitä tarvitaan toimituskriisin luonteen arvioimiseksi tai mahdollisten riskejä lieventävien tai hätätoimenpiteiden määrittämiseksi ja arvioimiseksi unionin tai kansallisella tasolla. Tietopyynnöissä ei saa pyytää toimittamaan tietoja, joiden paljastaminen olisi vastoin jäsenvaltioiden olennaisia turvallisuusetuja. ***Komissio valmistelee tietopyynnöt tiiviissä yhteistyössä Euroopan puolustusviraston kanssa, toimien yhteistyössä puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston kanssa. Kerättyjen tietojen on katsottava olevan turvallisuusluokiteltuja.***

Or. en

Tarkistus 1213
András Gyürk, György Hölvényi

Ehdotus asetukseksi

46 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos toimituskriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, komissio voi pyytää kriisin kannalta olennaisten tuotteiden, jotka eivät ole puolustustarvikkeita, tuotantoon osallistuvia yrityksiä – niiden sijoittautumisjäsenvaltion ennakkosuostumuksella – toimittamaan tietoja tuotantovalmiuksistaan, tuotantokapasiteetistaan ja nykyisistä ensisijaisista häiriöistä asetetussa määräajassa. Pyydetyt tiedot on rajoitettava siihen, mitä tarvitaan toimituskriisin luonteen arvioimiseksi tai mahdollisten riskejä lieventävien tai hätätoimenpiteiden määrittämiseksi ja arvioimiseksi unionin tai kansallisella tasolla. Tietopyynnöissä ei saa pyytää toimittamaan tietoja, joiden paljastaminen olisi vastoin jäsenvaltioiden olennaisia turvallisuusetuja.	1. Jos toimituskriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, komissio voi pyytää kriisin kannalta olennaisten tuotteiden, jotka eivät ole puolustustarvikkeita, tuotantoon osallistuvia yrityksiä – niiden sijoittautumisjäsenvaltion ennakkosuostumuksella – toimittamaan tietoja tuotantovalmiuksistaan, tuotantokapasiteetistaan ja nykyisistä ensisijaisista häiriöistä asetetussa määräajassa. ***Komission on noudatettava tiukkoja luottamuksellisuutta koskevia toimenpiteitä käsitellessään näitä EU:n puolustusteollisuudelle kriittisiä tietoja, jotta niiden luvaton käyttö voidaan estää.*** Pyydetyt tiedot on rajoitettava siihen, mitä tarvitaan toimituskriisin luonteen arvioimiseksi tai mahdollisten riskejä lieventävien tai hätätoimenpiteiden määrittämiseksi ja arvioimiseksi unionin tai kansallisella tasolla. Tietopyynnöissä ei saa pyytää toimittamaan tietoja, joiden paljastaminen olisi vastoin jäsenvaltioiden olennaisia turvallisuusetuja.

Or. en

Tarkistus 1214
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos toimituskriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, komissio voi pyytää kriisin kannalta olennaisten tuotteiden, jotka eivät ole puolustustarvikkeita, tuotantoon osallistuvia yrityksiä **– *niiden***	1. Jos toimituskriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, komissio voi pyytää kriisin kannalta olennaisten tuotteiden, jotka eivät ole puolustustarvikkeita, tuotantoon osallistuvia yrityksiä toimittamaan tietoja

sijoittautumisjäsenvaltion ennakkosuostumuksella – toimittamaan tietoja tuotantovalmiuksistaan, tuotantokapasiteetistaan ja nykyisistä ensisijaisista häiriöistä asetetussa määräajassa. Pyydetyt tiedot on rajoitettava siihen, mitä tarvitaan toimituskriisin luonteen arvioimiseksi tai mahdollisten riskejä lieventävien tai hätätoimenpiteiden määrittämiseksi ja arvioimiseksi unionin tai kansallisella tasolla. Tietopyynnöissä ei saa pyytää toimittamaan tietoja, joiden paljastaminen olisi vastoin jäsenvaltioiden olennaisia turvallisuusetuja.

tuotantovalmiuksistaan, tuotantokapasiteetistaan ja nykyisistä ensisijaisista häiriöistä asetetussa määräajassa. Pyydetyt tiedot on rajoitettava siihen, mitä tarvitaan toimituskriisin luonteen arvioimiseksi tai mahdollisten riskejä lieventävien tai hätätoimenpiteiden määrittämiseksi ja arvioimiseksi unionin tai kansallisella tasolla. Tietopyynnöissä ei saa pyytää toimittamaan tietoja, joiden paljastaminen olisi vastoin jäsenvaltioiden olennaisia turvallisuusetuja.

Or. en

Tarkistus 1215
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos toimituskriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, komissio voi pyytää kriisin kannalta olennaisten tuotteiden***, jotka eivät ole puolustustarvikkeita,*** tuotantoon ***osallistuvia yrityksiä – niiden sijoittautumisjäsenvaltion ennakkosuostumuksella – toimittamaan tietoja tuotantovalmiuksistaan, tuotantokapasiteetistaan*** ja nykyisistä ensisijaisista häiriöistä ***asetetussa määräajassa***. Pyydetyt tiedot on rajoitettava siihen, mitä tarvitaan toimituskriisin luonteen arvioimiseksi tai mahdollisten riskejä lieventävien tai hätätoimenpiteiden määrittämiseksi ja arvioimiseksi unionin tai kansallisella tasolla. Tietopyynnöissä ei saa pyytää toimittamaan tietoja, joiden paljastaminen olisi vastoin jäsenvaltioiden olennaisia turvallisuusetuja.	1. Jos toimituskriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, komissio voi pyytää ***vapaaehtoisia jäsenmaita toimittamaan tietoja alueellaan sijaitsevien,*** kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotantoon ***osallistuvien yritysten tuotantovalmiuksista, tuotantokapasiteetista*** ja nykyisistä ensisijaisista häiriöistä. Pyydetyt tiedot on rajoitettava siihen, mitä tarvitaan toimituskriisin luonteen arvioimiseksi tai mahdollisten riskejä lieventävien tai hätätoimenpiteiden määrittämiseksi ja arvioimiseksi unionin tai kansallisella tasolla. Tietopyynnöissä ei saa pyytää toimittamaan tietoja, joiden paljastaminen olisi vastoin jäsenvaltioiden olennaisia turvallisuusetuja.

Or. en

Tarkistus 1216
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos toimituskriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, komissio voi pyytää kriisin kannalta olennaisten tuotteiden***, jotka eivät ole puolustustarvikkeita,*** tuotantoon osallistuvia yrityksiä – niiden sijoittautumisjäsenvaltion ennakkosuostumuksella – toimittamaan tietoja tuotantovalmiuksistaan, tuotantokapasiteetistaan ja nykyisistä ensisijaisista häiriöistä asetetussa määräajassa. Pyydetyt tiedot on rajoitettava siihen, mitä tarvitaan toimituskriisin luonteen arvioimiseksi tai mahdollisten riskejä lieventävien tai hätätoimenpiteiden määrittämiseksi ja arvioimiseksi unionin tai kansallisella tasolla. Tietopyynnöissä ei saa pyytää toimittamaan tietoja, joiden paljastaminen olisi vastoin jäsenvaltioiden olennaisia turvallisuusetuja.	1. Jos toimituskriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, komissio voi pyytää kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotantoon osallistuvia yrityksiä – niiden sijoittautumisjäsenvaltion ennakkosuostumuksella – toimittamaan tietoja tuotantovalmiuksistaan, tuotantokapasiteetistaan ja nykyisistä ensisijaisista häiriöistä asetetussa määräajassa. Pyydetyt tiedot on rajoitettava siihen, mitä tarvitaan toimituskriisin luonteen arvioimiseksi tai mahdollisten riskejä lieventävien tai hätätoimenpiteiden määrittämiseksi ja arvioimiseksi unionin tai kansallisella tasolla. Tietopyynnöissä ei saa pyytää toimittamaan tietoja, joiden paljastaminen olisi vastoin jäsenvaltioiden olennaisia turvallisuusetuja.

Or. en

Tarkistus 1217
Nathalie Loiseau, Ivars Ijabs, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Bart Groothuis, Marjan Šarec, Christophe Grudler, Lucia Yar, Michał Kobosko, Engin Eroglu

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Edellä 5 kohdassa tarkoitettujen toimijoiden on kuultava

	sijoittautumisjäsenvaltionsa turvallisuus- ja puolustusalan viranomaisia, ja komissiolle toimitettavat tiedot on mahdollisesti turvallisuusluokiteltava sen varmistamiseksi, ettei havaittu haavoittuvuus korostu eivätkä valmistajan kilpailijat saa tarpeettoman laajaa pääsyä tietoihin, ja jotta voidaan suojata strategiset ja kaupalliset tiedot riippumatta siitä, ovatko ne toimijan hallussa vai sille uskottuja.

Or. en

Tarkistus 1218
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Ennen tietopyynnön esittämistä komissio voi järjestää vapaaehtoisen kuulemisen edustavalle määrälle asianomaisia yrityksiä määrittääkseen pyynnön asianmukaisen ja oikeasuhteisen sisällön. Komissio valmistelee tietopyynnön yhteistyössä puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston kanssa.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1219
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Ennen tietopyynnön esittämistä komissio voi järjestää vapaaehtoisen kuulemisen ***edustavalle määrälle***	2. Ennen tietopyynnön esittämistä komissio voi järjestää vapaaehtoisen kuulemisen ***jäsenvaltioille*** määrittääkseen

asianomaisia yrityksiä määrittääkseen pyynnön asianmukaisen ja oikeasuhteisen sisällön. ***Komissio valmistelee tietopyynnön yhteistyössä puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston kanssa.***	pyynnön asianmukaisen ja oikeasuhteisen sisällön.

Or. en

Tarkistus 1220
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Komissio käyttää suojattuja keinoja tietopyynnön esittämiseen ja kaikkien hankittujen tietojen käsittelyyn 61 artiklan mukaisesti. ***Tätä varten kansallisten toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava komissiolle 41 artiklan 5 kohdan mukaisesti laadittu yhteystietoluettelo.***	3. Komissio käyttää suojattuja keinoja tietopyynnön esittämiseen ja kaikkien hankittujen tietojen käsittelyyn 61 artiklan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1221
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Komissio toimittaa ilman aiheetonta viivytystä jäljennöksen tietopyynnöstä sen jäsenvaltion kansalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle, jonka alueella kohteena olevan yrityksen tuotantopaikka sijaitsee. Jos kansallinen toimivaltainen viranomainen sitä vaatii, komissio toimittaa sille asianomaiselta yritykseltä	***Poistetaan.***

saadut tiedot unionin oikeuden mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1222
Jorge Buxadé Villalba

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Komissio toimittaa ilman aiheetonta viivytystä jäljennöksen tietopyynnöstä sen jäsenvaltion kansalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle, jonka alueella kohteena olevan yrityksen tuotantopaikka sijaitsee. ***Jos kansallinen toimivaltainen viranomainen sitä vaatii,*** komissio toimittaa ***sille*** asianomaiselta yritykseltä ***saadut tiedot unionin oikeuden mukaisesti***.	4. Komissio toimittaa ilman aiheetonta viivytystä jäljennöksen tietopyynnöstä sen jäsenvaltion kansalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle, jonka alueella kohteena olevan yrityksen tuotantopaikka sijaitsee. Komissio toimittaa ***kansalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle unionin oikeuden mukaisesti myös tiedot, jotka on saatu kyseisen jäsenvaltion alueella sijaitsevalta*** asianomaiselta yritykseltä.

Or. en

Tarkistus 1223
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Komissio toimittaa ilman aiheetonta viivytystä jäljennöksen tietopyynnöstä sen jäsenvaltion kansalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle, jonka alueella kohteena olevan yrityksen tuotantopaikka sijaitsee. ***Jos kansallinen toimivaltainen viranomainen sitä vaatii,*** komissio toimittaa ***sille*** asianomaiselta yritykseltä saadut tiedot unionin oikeuden mukaisesti.	4. Komissio toimittaa ilman aiheetonta viivytystä jäljennöksen tietopyynnöstä sen jäsenvaltion kansalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle, jonka alueella kohteena olevan yrityksen tuotantopaikka sijaitsee. Komissio toimittaa asianomaiselta yritykseltä saadut tiedot ***kansalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle ja Euroopan puolustusvirastolle*** unionin

oikeuden mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1224
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Tietopyynnössä on mainittava sen oikeusperusta, se on rajattava tarvittavaan minimiin ja sen on oltava oikeasuhteinen tietojen tarkkuuden ja määrän sekä pyydettyihin tietoihin tutustumisen tiheyden suhteen***, siinä on otettava huomioon yrityksen oikeutetut tavoitteet sekä tietojen saataville asettamisesta aiheutuvat kustannukset ja työmäärä***, ja siinä on asetettava määräaika, jonka kuluessa tiedot on toimitettava. ***Siinä on myös ilmoitettava 55 artiklassa säädetyistä seuraamuksista.***	5. Tietopyynnössä on mainittava sen oikeusperusta, se on rajattava tarvittavaan minimiin ja sen on oltava oikeasuhteinen tietojen tarkkuuden ja määrän sekä pyydettyihin tietoihin tutustumisen tiheyden suhteen, ja siinä on asetettava määräaika, jonka kuluessa tiedot on toimitettava.

Or. en

Tarkistus 1225
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Tietopyynnössä on mainittava sen oikeusperusta, se on rajattava tarvittavaan minimiin ja sen on oltava oikeasuhteinen tietojen tarkkuuden ja määrän sekä pyydettyihin tietoihin tutustumisen tiheyden suhteen, siinä on otettava huomioon yrityksen oikeutetut tavoitteet sekä tietojen saataville asettamisesta aiheutuvat kustannukset ja työmäärä, ja	5. Tietopyynnössä on mainittava sen oikeusperusta, se on rajattava tarvittavaan minimiin ja sen on oltava oikeasuhteinen tietojen tarkkuuden ja määrän sekä pyydettyihin tietoihin tutustumisen tiheyden suhteen, siinä on otettava huomioon yrityksen oikeutetut tavoitteet sekä tietojen saataville asettamisesta aiheutuvat kustannukset ja työmäärä, ja

siinä on asetettava määräaika, jonka kuluessa tiedot on toimitettava. Siinä on myös ilmoitettava 55 artiklassa säädetyistä ***seuraamuksista***.	siinä on asetettava määräaika, jonka kuluessa tiedot on toimitettava. Siinä on myös ilmoitettava 55 artiklassa säädetyistä ***korjaavista toimenpiteistä***.

Or. en

Tarkistus 1226
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	5 a. Tietopyynnöstä aiheutuvat kustannukset on korvattava asianomaiselle yritykselle.

Or. en

Tarkistus 1227
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Velvollisuus pyydettyjen tietojen antamiseen kyseessä olevan yrityksen tai yritysten yhteenliittymän puolesta on yritysten omistajilla tai niiden edustajilla sekä oikeushenkilöiden tai oikeuskelpoisuutta vailla olevien yhteenliittymien osalta henkilöillä, joilla lain tai sääntöjensä mukaan on kelpoisuus edustaa niitä.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1228
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Jos unioniin sijoittautunut yritys saa kolmannesta maasta tietopyynnön, joka liittyy sen toimintaan unionin kriittisten puolustustarvikkeiden toimitusketjussa, sen on ilmoitettava asiasta hyvissä ajoin komissiolle siten, että komissio voi pyytää yritykseltä samankaltaisia tietoja. Komissio ilmoittaa puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevälle neuvostolle tällaisesta kolmannen maan esittämästä pyynnöstä.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1229
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Jos unioniin sijoittautunut yritys saa kolmannesta maasta tietopyynnön, joka liittyy sen toimintaan unionin kriittisten puolustustarvikkeiden toimitusketjussa, sen on ilmoitettava asiasta hyvissä ajoin komissiolle siten, että komissio voi pyytää yritykseltä samankaltaisia tietoja. Komissio ilmoittaa puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevälle neuvostolle tällaisesta kolmannen maan esittämästä pyynnöstä.	7. Jos unioniin sijoittautunut yritys saa kolmannesta maasta tietopyynnön, joka liittyy sen toimintaan unionin kriittisten puolustustarvikkeiden toimitusketjussa, sen on ilmoitettava asiasta hyvissä ajoin ***sijoittautumisjäsenvaltiolle ja*** komissiolle siten, että komissio voi pyytää yritykseltä samankaltaisia tietoja. Komissio ilmoittaa puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevälle neuvostolle tällaisesta kolmannen maan esittämästä pyynnöstä.

Or. en

Tarkistus 1230
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 8 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
8. Jos yritys antaa virheellisiä, puutteellisia tai harhaanjohtavia tietoja vastauksena tämän artiklan nojalla esitettyyn pyyntöön tai ei toimita tietoja asetetussa määräajassa, sille on määrättävä 55 artiklan mukaisesti vahvistettu sakko, paitsi jos yrityksellä on riittäviä syitä olla toimittamatta pyydettyjä tietoja.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1231
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 8 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
8. Jos yritys antaa virheellisiä, puutteellisia tai harhaanjohtavia tietoja vastauksena tämän artiklan nojalla esitettyyn pyyntöön tai ei toimita tietoja asetetussa määräajassa, sille on määrättävä 55 artiklan mukaisesti vahvistettu sakko, paitsi jos yrityksellä on riittäviä syitä olla toimittamatta pyydettyjä tietoja.	8. Jos yritys antaa virheellisiä, puutteellisia tai harhaanjohtavia tietoja vastauksena tämän artiklan nojalla esitettyyn pyyntöön tai ei toimita tietoja asetetussa määräajassa, sille on määrättävä 55 artiklan mukaisesti vahvistettu sakko, paitsi jos yrityksellä on riittäviä syitä olla toimittamatta pyydettyjä tietoja. ***Riittävien syiden katsotaan olevan olemassa, jos talouden toimijan toiminnalle koituu tietopyynnön käsittelystä merkittävää haittaa tai jos tiedot ovat turvallisuusluokiteltuja ja merkitty vain kansalliseen käyttöön tai jos tietojen julkistaminen merkittävästi vahingoittaisi talouden toimijan liiketoimintaa.***

Or. en

Tarkistus 1232

Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 8 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
8. Jos yritys antaa virheellisiä, puutteellisia tai harhaanjohtavia tietoja vastauksena tämän artiklan nojalla esitettyyn pyyntöön tai ei toimita tietoja asetetussa määräajassa, ***sille on määrättävä 55 artiklan mukaisesti vahvistettu sakko,*** paitsi jos yrityksellä on riittäviä syitä olla toimittamatta pyydettyjä tietoja.	8. Jos yritys antaa virheellisiä, puutteellisia tai harhaanjohtavia tietoja vastauksena tämän artiklan nojalla esitettyyn pyyntöön tai ei toimita tietoja asetetussa määräajassa, ***komissio voi kehottaa sijoittautumisjäsenvaltiota pyytämään kyseiseltä yritykseltä lisätietoja ja tarvittaessa tekemään toimenpiteitä tietopyynnön noudattamiseksi,*** paitsi jos yrityksellä on riittäviä syitä olla toimittamatta pyydettyjä tietoja. ***Jos jäsenvaltiot jättävät varmistamatta, että kyseinen yritys noudattaa velvollisuuksiaan kohtuullisessa ajassa, yritykseen on sovellettava 55 artiklan mukaisia korjaavia toimenpiteitä.***

Or. en

Tarkistus 1233
Adam Bielan
ECR-ryhmän puolesta
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş

Ehdotus asetukseksi
47 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Artiklat poistettiin niiden kiistanalaisuuden vuoksi ASAP-asetusta koskevan työn aikana. Lisäksi olisi tarvittu enemmän aikaa, jotta niitä olisi voitu työstää perusteellisesti. Tällä hetkellä olemme samanlaisessa kiireellisessä tilanteessa. Kyseisillä säännöksillä myös puututaan kauaskantoisella tavalla kansallisen tason oikeuksiin ja Euroopan puolustusmarkkinoiden toimintaan – eikä mihinkään näistä säännöksistä ole sovellettu

vaikutustenarviointimenettelyä (vaikka komissio alun perin ehdottikin toimitusvarmuuteen liittyvää rakennetta vuonna 2023).

Tarkistus 1234
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
47 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1235
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1236
Christophe Gomart, Željana Zovko

Ehdotus asetukseksi
47 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 1237
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Ensisijaisiksi luokitellut tilaukset	***Muiden kuin puolustustarvikkeiden luokittelu ensisijaisiksi***

Or. en

Tarkistus 1238
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Ensisijaisiksi luokitellut tilaukset	***Toimituskriisissä*** ensisijaisiksi luokitellut tilaukset

Or. en

Tarkistus 1239
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Ensisijaisiksi luokitellut tilaukset	***Tilausten uudelleenpriorisointi***

Or. en

Tarkistus 1240
Marc Botenga

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*

1. Jos kriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, jäsenvaltio, jolla on tai saattaa olla vakavia vaikeuksia joko keskeisiä puolustustarvikkeita koskevan tilauksen tekemisessä tai toimitussopimuksen toteuttamisessa unionin kriittisten puolustustarvikkeiden toimitusketjussa esiintyvän pulan tai vakavien pulaa koskevien riskien vuoksi, voi pyytää komissiota vaatimaan yritystä hyväksymään tai asettamaan etusijalle sellaisia kriisin kannalta olennaisia tuotteita koskevan tilauksen, jotka eivät ole puolustustarvikkeita, jäljempänä 'ensisijaiseksi luokiteltu tilaus'.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1241
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos kriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, jäsenvaltio, jolla on tai saattaa olla vakavia vaikeuksia joko keskeisiä puolustustarvikkeita koskevan tilauksen tekemisessä tai toimitussopimuksen toteuttamisessa unionin kriittisten puolustustarvikkeiden toimitusketjussa esiintyvän pulan tai vakavien pulaa koskevien riskien vuoksi, voi ***pyytää komissiota vaatimaan yritystä hyväksymään tai asettamaan etusijalle sellaisia kriisin kannalta olennaisia tuotteita koskevan tilauksen, jotka eivät ole puolustustarvikkeita, jäljempänä 'ensisijaiseksi luokiteltu tilaus'***.	1. Jos kriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, jäsenvaltio, jolla on tai saattaa olla vakavia vaikeuksia joko keskeisiä puolustustarvikkeita koskevan tilauksen tekemisessä tai toimitussopimuksen toteuttamisessa unionin kriittisten puolustustarvikkeiden toimitusketjussa esiintyvän pulan tai vakavien pulaa koskevien riskien vuoksi, voi ***ilmoittaa komissiolle näistä vaikeuksista***.

Or. en

Tarkistus 1242

François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos kriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, jäsenvaltio, jolla on tai saattaa olla vakavia vaikeuksia joko keskeisiä puolustustarvikkeita koskevan tilauksen tekemisessä tai toimitussopimuksen toteuttamisessa unionin ***kriittisten puolustustarvikkeiden*** toimitusketjussa esiintyvän pulan tai vakavien pulaa koskevien riskien vuoksi, voi pyytää komissiota vaatimaan yritystä hyväksymään tai asettamaan etusijalle sellaisia kriisin kannalta olennaisia tuotteita koskevan tilauksen, jotka eivät ole puolustustarvikkeita, jäljempänä ’***ensisijaiseksi luokiteltu tilaus***’.	1. Jos kriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, jäsenvaltio, jolla on tai saattaa olla vakavia vaikeuksia joko keskeisiä puolustustarvikkeita koskevan tilauksen tekemisessä tai toimitussopimuksen toteuttamisessa unionin ***kriisin kannalta olennaisten tuotteiden*** toimitusketjussa esiintyvän pulan tai vakavien pulaa koskevien riskien vuoksi, voi pyytää komissiota vaatimaan ***unionin alueelle sijoittautunutta*** yritystä hyväksymään tai asettamaan etusijalle sellaisia kriisin kannalta olennaisia tuotteita koskevan tilauksen, jotka eivät ole puolustustarvikkeita, jäljempänä ’***muiden kuin puolustustarvikkeiden luokittelu ensisijaisiksi***’.

Or. en

Tarkistus 1243
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos kriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, jäsenvaltio, jolla on tai saattaa olla vakavia vaikeuksia joko keskeisiä puolustustarvikkeita koskevan tilauksen tekemisessä tai toimitussopimuksen toteuttamisessa unionin kriittisten puolustustarvikkeiden toimitusketjussa esiintyvän pulan tai vakavien pulaa koskevien riskien vuoksi, voi pyytää komissiota vaatimaan yritystä hyväksymään tai asettamaan etusijalle	1. Jos kriisivaihe otetaan käyttöön 44 artiklan nojalla, jäsenvaltio, jolla on tai saattaa olla vakavia vaikeuksia joko keskeisiä puolustustarvikkeita koskevan tilauksen tekemisessä tai toimitussopimuksen toteuttamisessa unionin kriittisten puolustustarvikkeiden toimitusketjussa esiintyvän pulan tai vakavien pulaa koskevien riskien vuoksi, voi pyytää komissiota vaatimaan yritystä hyväksymään tai asettamaan etusijalle

sellaisia kriisin kannalta olennaisia tuotteita koskevan tilauksen, ***jotka eivät ole puolustustarvikkeita,*** jäljempänä ’ensisijaiseksi luokiteltu tilaus’.	kriisin kannalta olennaisia tuotteita koskevan tilauksen, jäljempänä ’ensisijaiseksi luokiteltu tilaus’.

Or. en

Tarkistus 1244
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön komissio voi asianomaisen yrityksen ***sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan ja tämän suostumuksella*** ilmoittaa kyseiselle yritykselle, että se aikoo esittää sille ensisijaiseksi luokitellun tilauksen.	2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön komissio voi asianomaisen yrityksen ***päätoimipaikan sijoittautumisjäsenvaltion sekä sen tuotantopaikan sijoittautumisjäsenvaltion ennakkosuostumuksella*** ilmoittaa kyseiselle yritykselle, että se aikoo esittää sille ensisijaiseksi luokitellun tilauksen.

Or. en

Tarkistus 1245
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön komissio voi ***asianomaisen yrityksen sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan ja tämän suostumuksella*** ilmoittaa kyseiselle yritykselle, että se aikoo esittää sille ***ensisijaiseksi luokitellun tilauksen***.	2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön komissio voi ilmoittaa kyseiselle yritykselle, että se aikoo esittää sille ***muiden kuin puolustustarvikkeiden luokittelua ensisijaisiksi***.

Or. en

Tarkistus 1246
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Saatuaan ***1 kohdassa tarkoitetun pyynnön*** komissio voi asianomaisen yrityksen sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan ja tämän suostumuksella ***ilmoittaa kyseiselle yritykselle, että se aikoo esittää sille ensisijaiseksi luokitellun tilauksen***.	2. Saatuaan ***pyynnön hankintajäsenvaltiolta*** komissio voi asianomaisen yrityksen sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan ja tämän suostumuksella ***käynnistää tutkimuksen, jolla selvitetään syyt kyseisen yrityksen vaikeuksille***.

Or. en

Tarkistus 1247
Jorge Buxadé Villalba

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön komissio voi asianomaisen yrityksen ***sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan*** ja tämän suostumuksella ilmoittaa kyseiselle yritykselle, että se aikoo esittää sille ensisijaiseksi luokitellun tilauksen.	2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön komissio voi asianomaisen yrityksen ***sijoittautumisjäsenvaltion valtuutuksen saatuaan*** ja tämän suostumuksella ilmoittaa kyseiselle yritykselle, että se aikoo esittää sille ensisijaiseksi luokitellun tilauksen.

Or. en

Tarkistus 1248
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*

2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön komissio voi asianomaisen yrityksen sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan ***ja tämän suostumuksella*** ilmoittaa kyseiselle yritykselle, että se aikoo esittää sille ensisijaiseksi luokitellun tilauksen.	2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön komissio voi asianomaisen yrityksen sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan ilmoittaa kyseiselle yritykselle, että se aikoo esittää sille ensisijaiseksi luokitellun tilauksen.

Or. en

Tarkistus 1249
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Edellä 2 kohdassa ***tarkoitettu ilmoitus sisältää tiedot pyynnön oikeusperustasta ja siinä täsmennetään tuote,*** tekniset eritelmät ja määrät sekä ***aikataulu ja määräaika, jonka kuluessa tilaus olisi toteutettava, sekä esitetään syyt ensisijaiseksi luokitellun tilauksen käyttöön***.	3. Edellä 2 kohdassa ***tarkoitetussa tutkimuksessa pyydetään tiedot tuotteesta, sen*** tekniset eritelmät ja määrät sekä ***tiedot vaikeuksien syistä, kuten puutteet komponenttien tai raaka-aineiden tarjonnassa***.

Or. en

Tarkistus 1250
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. ***Edellä 2 kohdassa tarkoitetun ilmoituksen jälkeen yrityksen on vastattava komissiolle viiden työpäivän kuluessa ja ilmoitettava, voiko se hyväksyä tilauksen.*** Jos ***tilanteen kiireellisyys sitä edellyttää,*** komissio ***voi lyhentää vastauksen antamiselle asetettua määräaikaa***.	4. Jos ***vaikeudet johtuvat komponenttien tai raaka-aineiden tarjonnan puutteista,*** komissio ***tunnistaa yhteistyössä Euroopan puolustusviraston kanssa – 40 artiklan mukaisen kartoituksen tulosten perusteella – mahdollisia vaihtoehtoisia toimittajia EU:sta tai assosioituneista maista ja***

	auttaa kyseistä yritystä luomaan yhteyksiä näihin. Jos vaihtoehtoista toimittajaa ei voida tunnistaa EU:sta tai assosioituneista maista tai toimittaja ei ole saatavilla, komissio tunnistaa yhteistyössä Euroopan puolustusviraston kanssa toimittajia kolmansista maista ja auttaa luomaan yhteyksiä niihin, ja jos kyseessä ovat komponentit, tulee ne saada rajoituksettomasti. Jos kyseessä on pk-yritys tai pieni midcap-yritys, Euroopan puolustusvirasto avustaa tarvittavien komponenttien tai raaka-aineiden hankinnassa.

Or. en

Tarkistus 1251
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Edellä 2 kohdassa tarkoitetun ilmoituksen jälkeen yrityksen on vastattava komissiolle ***viiden työpäivän kuluessa*** ja ilmoitettava, voiko se hyväksyä tilauksen. ***Jos tilanteen kiireellisyys sitä edellyttää, komissio voi lyhentää vastauksen antamiselle asetettua määräaikaa.***	4. Edellä 2 kohdassa tarkoitetun ilmoituksen jälkeen yrityksen on vastattava komissiolle ***kohtuullisessa ajassa*** ja ilmoitettava, voiko se hyväksyä tilauksen.

Or. en

Tarkistus 1252
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. ***Jos yritys hylkää ensisijaiseksi luokitellun tilauksen, sen on toimitettava***	5. ***Jos vaikeudet johtuvat siitä, että kyseisen yrityksen koko kapasiteetti on***

komissiolle yksityiskohtaiset perustelut.	***käytössä EU:n tai assosioituneiden maiden ulkopuolelta tulleiden tilausten vuoksi, komissio yhdessä ostajajäsenvaltion ja yrityksen sijoittautumisjäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten kanssa ottaa yhteyttä yritykseen ja – yrityksen luvalla – sen asiakkaaseen, jotta päästäisiin kaikille osapuolille hyväksyttävään sopimukseen tilausten uudelleenpriorisoinnista. Tästä tilausten uudelleenpriorisointiin tähtäävästä sopimuksesta aiheutuvat kustannukset katetaan 5 artiklassa tarkoitetuista määrärahoista.***

Or. en

Tarkistus 1253
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Jos ***yritys hyväksyy ensisijaiseksi luokitellun tilauksen,*** tilaus ***katsotaan hyväksytyksi komission pyynnössä kuvatuin ehdoin 1 kohdan mukaisesti ja järjestely sitoo yritystä oikeudellisesti***.	6. Jos ***vaikeudet johtuvat siitä, että kyseisen yrityksen koko kapasiteetti on käytössä EU:n jäsenvaltiosta tulleiden tilausten vuoksi, komissio ottaa yhteyttä jäsenvaltioon, josta*** tilaus ***on peräisin, ostajajäsenvaltioon ja yrityksen sijoittautumisjäsenvaltioon, jotta ne pääsevät kaikille osapuolille hyväksyttävään sopimukseen tuotteen jakelusta – ottaen asianmukaisesti unionin turvallisuus- ja puolustusedut huomioon***.

Or. en

Tarkistus 1254
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

47 artikla – 7 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Jos ilmoituksen vastaanottanut yritys hylkää ensisijaiseksi luokitellun tilauksen, tilaus katsotaan hylätyksi. Ottaen asianmukaisesti huomioon yrityksen esittämät perustelut komissio voi	7. Jos ilmoituksen vastaanottanut yritys hylkää ensisijaiseksi luokitellun tilauksen, tilaus katsotaan hylätyksi. Ottaen asianmukaisesti huomioon yrityksen esittämät perustelut ***ja ottaen huomioon tarve varmistaa unionin, jäsenvaltioiden ja unionin kansalaisten turvallisuuden korkea taso,*** komissio voi

Or. en

Tarkistus 1255
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 7 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Jos ***ilmoituksen vastaanottanut*** yritys ***hylkää ensisijaiseksi luokitellun tilauksen, tilaus katsotaan hylätyksi. Ottaen asianmukaisesti huomioon yrityksen esittämät perustelut komissio voi***	7. Jos yritys ***kieltäytyy keskustelusta komission ja ostajajäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten kanssa tai kieltäytyy toimimasta sopimuksen mukaisesti, on yritykseen sovellettava 55 artiklan mukaisia korjaavia toimenpiteitä***.

Or. en

Tarkistus 1256
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 7 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) jättää tilauksen tekemättä;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1257
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 7 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) velvoittaa täytäntöönpanosäädöksillä asianomaiset yritykset hyväksymään tai toteuttamaan ensisijaiseksi luokitellun tilauksen käypään ja kohtuulliseen hintaan.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1258
András Gyürk, György Hölvényi

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 7 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) velvoittaa ***täytäntöönpanosäädöksillä*** asianomaiset yritykset hyväksymään tai toteuttamaan ensisijaiseksi luokitellun tilauksen käypään ja kohtuulliseen hintaan.	b) ***kansallisia toimivaltaisia viranomaisia kuultuaan*** velvoittaa asianomaiset yritykset hyväksymään tai toteuttamaan ensisijaiseksi luokitellun tilauksen käypään ja kohtuulliseen hintaan.

Or. en

Tarkistus 1259
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 8 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
8. Komissio ottaa huomioon yrityksen 7 kohdan mukaisesti esittämät vastalauseet ja ilmoittaa syyt, joiden vuoksi oli tarpeen hyväksyä 7 kohdan b alakohdassa tarkoitettu	***Poistetaan.***

täytäntöönpanosäädös 1 kohdassa kuvatut olosuhteet huomioon ottaen ja suhteellisuusperiaatteen ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan mukaisten yrityksen perusoikeuksien mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1260
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 9 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
9. Komissio ilmoittaa 7 kohdan b alakohdassa tarkoitetussa täytäntöönpanosäädöksessä ensisijaiseksi luokitellun tilauksen oikeusperustan, vahvistaa määräajan, jonka kuluessa tilaus on toteutettava, sekä vahvistaa tuotteen, eritelmät, määrän ja muut noudatettavat parametrit. Komissio ilmoittaa myös 55 artiklassa säädetyt seuraamukset velvoitteen noudattamatta jättämisestä.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1261
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 10 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
10. Jos yritys on hyväksynyt ensisijaiseksi luokitellun komission tilauksen 6 kohdan mukaisesti tai jos komissio on antanut täytäntöönpanosäädöksen 7 kohdan b alakohdan mukaisesti, ensisijaiseksi luokiteltu tilaus on	***Poistetaan.***

a) tehtävä käypään ja kohtuulliseen hintaan ottaen asianmukaisesti huomioon talouden toimijan menetetyt tulot suhteessa voimassa oleviin sopimusvelvoitteisiin, kun ne täyttävät ensisijaisiksi luokitellut tilaukset;

b) asetettava etusijalle kaikkiin yksityis- tai julkisoikeudellisiin suoritusvelvoitteisiin nähden, lukuun ottamatta niitä, jotka liittyvät suoraan puolustusvoimien tilauksiin.

Or. en

Tarkistus 1262
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 10 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) tehtävä käypään ja kohtuulliseen hintaan ottaen asianmukaisesti huomioon talouden toimijan menetetyt tulot suhteessa voimassa oleviin sopimusvelvoitteisiin, kun ne täyttävät ensisijaisiksi luokitellut tilaukset;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1263
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 10 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) asetettava etusijalle kaikkiin yksityis- tai julkisoikeudellisiin suoritusvelvoitteisiin nähden, lukuun ottamatta niitä, jotka liittyvät suoraan puolustusvoimien tilauksiin.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1264
András Gyürk, György Hölvényi

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 10 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) asetettava etusijalle kaikkiin yksityis- tai julkisoikeudellisiin suoritusvelvoitteisiin nähden, lukuun ottamatta niitä, jotka liittyvät suoraan puolustusvoimien tilauksiin.	b) asetettava etusijalle kaikkiin yksityis- tai julkisoikeudellisiin suoritusvelvoitteisiin nähden, lukuun ottamatta niitä, jotka liittyvät suoraan puolustusvoimien tilauksiin***, mistä yrityksen on saatava asianmukainen korvaus***.

Or. en

Tarkistus 1265
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 11 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
11. Komissio ratkaisee mahdolliset ristiriidat ensisijaiseksi luokitellun tilauksen ja minkä tahansa muun unionin priorisointimekanismin mukaisen toimenpiteen välillä punnitsemalla yleistä etua.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1266
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 11 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
11. Komissio ratkaisee mahdolliset ristiriidat ensisijaiseksi luokitellun tilauksen ja minkä tahansa muun unionin priorisointimekanismin mukaisen toimenpiteen välillä punnitsemalla yleistä etua.	11. Komissio ratkaisee mahdolliset ristiriidat ensisijaiseksi luokitellun tilauksen ja minkä tahansa muun unionin priorisointimekanismin mukaisen toimenpiteen välillä punnitsemalla yleistä etua***, neuvotellen tiiviisti Euroopan parlamentin ja neuvoston kanssa***.

Or. en

Tarkistus 1267
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 12 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
12. Jos yritys on hyväksynyt komission 6 kohdan mukaisen tilauksen tai jos komissio on antanut 7 kohdan b alakohdan mukaisen täytäntöönpanosäädöksen, yritys voi pyytää komissiota tarkistamaan ensisijaiseksi luokiteltua tilausta, jos se pitää tarkistamista asianmukaisesti perusteltuna jostakin seuraavasta syystä:	***Poistetaan.***
a) yritys ei pysty toteuttamaan ensisijaiseksi luokiteltua tilausta riittämättömän tuotantovalmiuden tai tuotantokapasiteetin vuoksi, vaikka tilaukseen sovellettaisiin etuuskohtelua;	
b) tilauksen hyväksyminen aiheuttaisi kohtuuttoman taloudellisen rasitteen ja erityisiä vaikeuksia yritykselle.	

Or. en

Tarkistus 1268
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi

47 artikla – 12 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) yritys ei pysty toteuttamaan ensisijaiseksi luokiteltua tilausta riittämättömän tuotantovalmiuden tai tuotantokapasiteetin vuoksi, vaikka tilaukseen sovellettaisiin etuuskohtelua;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1269
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 12 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) tilauksen hyväksyminen aiheuttaisi kohtuuttoman taloudellisen rasitteen ja erityisiä vaikeuksia yritykselle.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1270
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 13 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
13. Yrityksen on toimitettava kaikki asiaankuuluvat ja perustellut tiedot, jotta komissio voi arvioida esitettyjen vastalauseiden aiheellisuuden.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1271
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 14 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
14. Tutkittuaan yrityksen esittämät perustelut ja todisteet komissio voi sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan muuttaa täytäntöönpanosäädöstään vapauttaakseen kyseisen yrityksen osittain tai kokonaan tämän artiklan mukaisista velvoitteistaan.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1272
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 15 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
15. Tämä artikla ei rajoita vaikutukseltaan vastaavien kansallisten mekanismien tai aloitteiden käyttöä.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1273
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 16 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
16. Jos unioniin sijoittautuneeseen yritykseen sovelletaan kolmannen maan toimenpidettä, joka koskee ***ensisijaiseksi luokiteltua tilausta***, sen on ilmoitettava asiasta komissiolle. Tämän jälkeen komissio ilmoittaa puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevälle neuvostolle	16. Jos unioniin sijoittautuneeseen yritykseen sovelletaan kolmannen maan toimenpidettä, joka koskee ***tilausten uudelleenpriorisointia***, sen on ilmoitettava asiasta komissiolle. Tämän jälkeen komissio ilmoittaa puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevälle neuvostolle

tällaisten toimenpiteiden olemassaolosta.	tällaisten toimenpiteiden olemassaolosta. ***Jos yritys jättää antamatta komissiolle tietoja, siihen on sovellettava 55 artiklan mukaisia korjaavia toimenpiteitä.***

Or. en

Tarkistus 1274
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 17 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
17. Jos yritys hyväksyy tai on velvollinen hyväksymään ja asettamaan etusijalle 6 kohdan tai 7 kohdan b alakohdan mukaisesti ensisijaiseksi luokitellun tilauksen, se on suojattava kaikelta sopimusperusteiselta tai sopimussuhteen ulkopuoliselta vastuulta, joka liittyy ensisijaiseksi luokiteltujen tilausten toteuttamiseen. Vastuu suljetaan pois vain siltä osin kuin sopimusvelvoitteiden rikkominen on ollut tarpeen määrätyn ensisijaiseksi asettamisen noudattamiseksi.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1275
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 18 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
18. Jos talouden toimija sen jälkeen, kun se on nimenomaisesti hyväksynyt tai on velvoitettu hyväksymään komission pyytämien tilausten asettamisen ensisijaiseksi, tahallisesti tai törkeästä huolimattomuudesta ei noudata	***Poistetaan.***

velvoitetta asettaa kyseiset tilaukset etusijalle, sille on määrättävä 54 artiklan mukaisesti sakko, paitsi jos yrityksellä on riittävät perusteet sille, ettei se noudata velvoitetta asettaa kyseiset tilaukset etusijalle.

Or. en

Tarkistus 1276
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 19 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
19. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksen, jossa vahvistetaan ensisijaiseksi luokiteltujen tilausten toteuttamista koskevat käytännön ja toiminnalliset järjestelyt.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1277
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 19 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
19. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksen, jossa vahvistetaan ensisijaiseksi luokiteltujen tilausten toteuttamista koskevat käytännön ja toiminnalliset järjestelyt.	19. ***Viimeistään [kuuden kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta]*** komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksen, jossa vahvistetaan ensisijaiseksi luokiteltujen tilausten toteuttamista koskevat käytännön ja toiminnalliset järjestelyt.

Or. en

Tarkistus 1278
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 20 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
20. Tässä artiklassa tarkoitetut täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 58 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1279
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
47 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	47 a artikla
	Tuki puolustusalan innovointitoimille hätätilanteessa
	Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, johonkin seuraavista toimista liittyvät innovointitoimet katsotaan tukikelpoisiksi II luvussa säädetyn ohjelman puitteissa:
	a) toimet, joilla tähdätään siviilituotteiden nopeaan mukauttamiseen ja muuttamiseen puolustustarkoituksia varten;
	b) toimet, joilla tähdätään puolustustarvikkeiden tuotannon läpimenoajan erittäin merkittävään lyhentämiseen;
	c) toimet, joilla tähdätään puolustustarvikkeiden teknisten eritelmien merkittävään yksinkertaistamiseen niiden massatuotannon mahdollistamiseksi;

d) toimet, joilla tähdätään puolustustarvikkeiden tuotantoprosessin merkittävään yksinkertaistamiseen niiden massatuotannon mahdollistamiseksi.

Or. en

Tarkistus 1280
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
47 b artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	47 b artikla
	Sertifiointi turvallisuuteen liittyvässä toimituskriisivaiheessa
	1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, jäsenvaltioiden on varmistettava, että sertifiointiin ja tarvittaessa teknisiin mukautuksiin liittyvät hallinnolliset menettelyt hoidetaan mahdollisimman nopeasti sovellettavien kansallisten lakien ja asetusten mukaisesti.
	2. Kriisin kannalta olennaisten puolustustarvikkeiden sertifiointi on asetettava korkeimpaan mahdolliseen asemaan kansallisessa tärkeysjärjestyksessä, jos kansallisessa lainsäädännössä säädetään tällaisesta asemasta.
	3. Jos tämä toimenpide otetaan käyttöön, jossakin jäsenvaltiossa sertifioidut puolustustarvikkeet katsotaan sertifioiduiksi toisessa jäsenvaltiossa ilman lisätarkastuksia.
	4. Edellä 48 artiklan 3 kohdassa tarkoitetussa neuvoston täytäntöönpanosäädöksessä voidaan antaa tarkempia säännöksiä tämän toimenpiteen soveltamisalasta.
	5. Tämä toimenpide ei vaikuta

jäsenvaltioiden olennaisiin turvallisuusetuihin.

Or. en

Tarkistus 1281
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
47 c artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	47 c artikla
	Kansallisten lupamenettelyjen nopeuttaminen
	1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotantolaitosten suunnittelu, rakentaminen ja toiminta on asetettava korkeimpaan mahdolliseen asemaan kansallisessa tärkeysjärjestyksessä, jos kansallisessa lainsäädännössä säädetään tällaisesta asemasta, ja niitä on käsiteltävä sellaisena lupamenettelyissä, mukaan lukien ympäristöarviointeihin liittyvät menettelyt, ja aluesuunnittelussa, jos kansallisessa lainsäädännössä niin säädetään.
	2. Puolustustarvikkeiden toimitusvarmuus voidaan katsoa direktiivin 92/43/ETY 6 artiklan 4 kohdassa ja 16 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuksi erittäin tärkeän yleisen edun kannalta pakottavaksi syyksi ja direktiivin 2000/60/EY 4 artiklan 7 kohdassa tarkoitetuksi yleisen edun kannalta erittäin tärkeäksi syyksi. Sen vuoksi niihin liittyvien tuotantolaitosten suunnittelua, rakentamista ja toimintaa voidaan pitää erittäin tärkeän yleisen edun mukaisena, mikäli muut näissä säännöksissä asetetut edellytykset täyttyvät.

Tarkistus 1282
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
47 d artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	47 d artikla
	Puolustustarvikkeiden luokittelu ensisijaisiksi
	Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, jäsenvaltio, jolla on tai saattaa olla vakavia vaikeuksia joko keskeisiä puolustustarvikkeita koskevan tilauksen tekemisessä tai toimitussopimuksen toteuttamisessa unionin kriisin kannalta olennaisten tuotteiden pulan tai vakavien pulaa koskevien riskien vuoksi, ja nämä vaikeudet voivat vaarantaa unionin ja sen jäsenvaltioiden turvallisuuden, voi pyytää komissiota vaatimaan alueellensa sijoittautunutta yritystä hyväksymään tai asettamaan etusijalle tietyt kriisin kannalta olennaisia tarvikkeita koskevat tilaukset, jäljempänä ’puolustustarvikkeiden luokittelu ensisijaisiksi’. Nämä pyynnöt voivat koskea ainoastaan puolustustarvikkeita.
	2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön komissio voi esittää pyynnön asianomaiselle yritykselle. Komission pyynnössä on nimenomaisesti mainittava, että talouden toimija voi vapaasti hylätä pyynnön.
	3. Jos yritys, jolle 1 kohdassa tarkoitettu pyyntö on osoitettu, on nimenomaisesti hyväksynyt ensisijaiseksi luokittelua koskevan pyynnön, komissio hyväksyy asianomaisen yrityksen sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan ja sen ennakkosuostumuksella

täytäntöönpanosäädöksen, jossa vahvistetaan

a) ensisijaisiksi luokittelua koskevien pyyntöjen oikeusperusta, jota yrityksen on noudatettava;

b) kriisin kannalta olennaiset tuotteet, joita ensisijaiseksi luokittelua koskeva pyyntö koskee, ja toimitettava määrä;

c) määräajat, joiden kuluessa ensisijaiseksi luokittelua koskeva pyyntö on täytettävä;

d) ensisijaiseksi luokittelua koskevan pyynnön edunsaajat ja

e) sopimusperusteisesta korvausvastuusta luopuminen 5 kohdassa säädetyin edellytyksin.

4. Ensisijaiseksi luokittelua koskevat pyynnöt on tehtävä käypään ja kohtuulliseen hintaan ottaen asianmukaisesti huomioon talouden toimijan menetetyt tulot suhteessa voimassa oleviin sopimusvelvoitteisiin, kun ne täyttävät ensisijaiseksi luokittelua koskevat pyynnöt. Ensisijaiseksi luokittelua koskevat pyynnöt ovat etusijalla kaikkiin aiempiin yksityisiin tai julkisiin sopimusvelvoitteisiin nähden, jotka liittyvät ensisijaiseksi luokittelua koskevan pyynnön kohteena oleviin tuotteisiin yksityis- tai julkisoikeuden nojalla.

5. Kyseisen ensisijaiseksi luokittelua koskevan pyynnön kohteena oleva talouden toimija ei ole vastuussa sellaisen sopimusvelvoitteen rikkomisesta, johon sovelletaan jäsenvaltion lainsäädäntöä, jos

a) sopimusvelvoitteiden rikkominen on ehdottoman välttämätöntä vaaditun etusijalle asettamisen noudattamiseksi,

b) edellä 3 kohdassa tarkoitettua täytäntöönpanosäädöstä on noudatettu ja

c) ensisijaiseksi luokittelua koskevaa pyyntöä ei ole hyväksytty pelkästään sitä

varten, että vältettäisiin aiheettomasti aiempi suoritusvelvoite.

6. Jos talouden toimija sen jälkeen, kun se on nimenomaisesti hyväksynyt komission pyytämien tilausten asettamisen etusijalle, tahallisesti tai törkeästä huolimattomuudesta ei noudata velvoitetta asettaa kyseiset tilaukset etusijalle, sille on määrättävä 55 artiklan mukaisesti sakko, paitsi jos yrityksellä on riittävät perusteet sille, ettei se noudata velvoitetta asettaa kyseiset tilaukset etusijalle.

7. Tämä artikla ei rajoita vaikutukseltaan vastaavien kansallisten mekanismien tai aloitteiden käyttöä.

8. Jos unioniin sijoittautuneeseen yritykseen sovelletaan kolmannen maan toimenpidettä, joka koskee ensisijaiseksi luokittelua koskevaa pyyntöä, sen on ilmoitettava asiasta komissiolle. Tämän jälkeen komissio ilmoittaa puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevälle neuvostolle tällaisten toimenpiteiden olemassaolosta.

9. Edellä 3 kohdassa tarkoitettu täytäntöönpanosäädös hyväksytään 58 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 1283
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
IV luku – 4 jakso

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1284
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
IV luku – 4 jakso

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1285
Adam Bielan
ECR-ryhmän puolesta
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş

Ehdotus asetukseksi
48 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Artiklat poistettiin niiden kiistanalaisuuden vuoksi ASAP-asetusta koskevan työn aikana. Lisäksi olisi tarvittu enemmän aikaa, jotta niitä olisi voitu työstää perusteellisesti. Tällä hetkellä olemme samanlaisessa kiireellisessä tilanteessa. Kyseisillä säännöksillä myös puututaan kauaskantoisella tavalla kansallisen tason oikeuksiin ja Euroopan puolustusmarkkinoiden toimintaan – eikä mihinkään näistä säännöksistä ole sovellettu vaikutustenarviointimenettelyä (vaikka komissio alun perin ehdottikin toimitusvarmuuteen liittyvää rakennetta vuonna 2023).

Tarkistus 1286
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
48 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1287
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
48 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1288
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
48 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1289
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
48 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Turvallisuuteen liittyvän toimituskriisivaiheen käyttöönotto	***Turvallisuuteen liittyvän kriisivaiheen*** käyttöönotto

Or. en

Tarkistus 1290

Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
48 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) on syntynyt turvallisuuskriisi tai ***sen katsotaan syntyneen***;	a) on syntynyt turvallisuuskriisi tai ***on olemassa välitön riski, että sellainen syntyy, mistä seuraisi merkittävää pulaa puolustustarvikkeista***;

Or. en

Tarkistus 1291
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
48 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) unionissa on vakavia tuotteiden tarjontaan liittyviä häiriöitä tai vakavia puolustustarvikkeiden kauppaan liittyviä esteitä, mikä aiheuttaa merkittävää pulaa puolustustarvikkeista tai niihin liittyvistä välituotteista tai raaka-aineista tai jalostetuista materiaaleista.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1292
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
48 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos ilmenee ***turvallisuuteen liittyvä toimituskriisi*** tai jos komissio tai	2. Jos ilmenee ***turvallisuuskriisi*** tai jos komissio tai puolustusteollisuuden

puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto saa tiedon mahdollisesta turvallisuuteen liittyvästä toimituskriisistä 43 artiklan mukaisesti, komissio arvioi korkean edustajan tukemana, täyttyvätkö tämän artiklan 1 kohdassa säädetyt edellytykset. Arvioinnissa on otettava huomioon turvallisuuteen liittyvän toimituskriisivaiheen mahdolliset myönteiset ja kielteiset vaikutukset ja seuraukset unionin puolustusalan toimitusketjuihin. Jos kyseisestä arvioinnista saadaan konkreettista ja luotettavaa näyttöä, komissio voi ehdottaa neuvostolle turvallisuuteen liittyvän toimituskriisivaiheen käyttöönottoa.

valmiutta käsittelevä neuvosto saa tiedon mahdollisesta turvallisuuteen liittyvästä toimituskriisistä 43 artiklan mukaisesti, komissio arvioi korkean edustajan tukemana, täyttyvätkö tämän artiklan 1 kohdassa säädetyt edellytykset. Arvioinnissa on otettava huomioon turvallisuuteen liittyvän toimituskriisivaiheen mahdolliset myönteiset ja kielteiset vaikutukset ja seuraukset unionin puolustusalan toimitusketjuihin. Jos kyseisestä arvioinnista saadaan konkreettista ja luotettavaa näyttöä, komissio voi ehdottaa neuvostolle turvallisuuteen liittyvän toimituskriisivaiheen käyttöönottoa.

Or. en

Tarkistus 1293
Jorge Buxadé Villalba

Ehdotus asetukseksi
48 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Neuvosto voi komission ehdotuksesta ja ***määräenemmistöllä*** hyväksyä täytäntöönpanosäädöksen, jolla otetaan käyttöön turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe, jos se on aiheellista kriisin ratkaisemiseksi, ottaen huomioon tarve varmistaa unionin, jäsenvaltioiden ja unionin kansalaisten turvallisuuden korkea taso.	3. Neuvosto voi komission ehdotuksesta ja ***yksimielisellä päätöksellä*** hyväksyä täytäntöönpanosäädöksen, jolla otetaan käyttöön turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe, jos se on aiheellista kriisin ratkaisemiseksi, ottaen huomioon tarve varmistaa unionin, jäsenvaltioiden ja unionin kansalaisten turvallisuuden korkea taso.

Or. en

Tarkistus 1294
András Gyürk, György Hölvényi

Ehdotus asetukseksi
48 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Neuvosto voi komission ehdotuksesta ja ***määräenemmistöllä*** hyväksyä täytäntöönpanosäädöksen, jolla otetaan käyttöön turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe, jos se on aiheellista kriisin ratkaisemiseksi, ottaen huomioon tarve varmistaa unionin, jäsenvaltioiden ja unionin kansalaisten turvallisuuden korkea taso.	3. Neuvosto voi komission ehdotuksesta ja ***yksimielisellä päätöksellä*** hyväksyä täytäntöönpanosäädöksen, jolla otetaan käyttöön turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe, jos se on aiheellista kriisin ratkaisemiseksi, ottaen huomioon tarve varmistaa unionin, jäsenvaltioiden ja unionin kansalaisten turvallisuuden korkea taso.

Or. en

Tarkistus 1295
Marc Botenga

Ehdotus asetukseksi
48 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Neuvosto voi komission ehdotuksesta ja ***määräenemmistöllä*** hyväksyä täytäntöönpanosäädöksen, jolla otetaan käyttöön turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe, jos se on aiheellista kriisin ratkaisemiseksi, ottaen huomioon tarve varmistaa unionin, jäsenvaltioiden ja unionin kansalaisten turvallisuuden korkea taso.	3. Neuvosto voi komission ehdotuksesta ja ***yksimielisellä päätöksellä*** hyväksyä täytäntöönpanosäädöksen, jolla otetaan käyttöön turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe, jos se on aiheellista kriisin ratkaisemiseksi, ottaen huomioon tarve varmistaa unionin, jäsenvaltioiden ja unionin kansalaisten turvallisuuden korkea taso.

Or. en

Tarkistus 1296
Marc Botenga

Ehdotus asetukseksi
48 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Komissio voi tehdä neuvostolle jatkamista koskevan ehdotuksen, jossa määritetään toimenpiteet, joiden	6. Komissio voi tehdä neuvostolle jatkamista koskevan ehdotuksen, jossa määritetään toimenpiteet, joiden

jatkaminen on aiheellista, kun 4 kohdassa tarkoitetussa arvioinnissa todetaan, että on aiheellista jatkaa ajanjaksoa, jonka ajaksi turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe on otettu käyttöön. Vaihetta voidaan jatkaa enintään kuusi kuukautta. Neuvosto voi ***määräenemmistöllä*** päättää jatkaa turvallisuuteen liittyvää toimituskriisivaihetta useaan otteeseen, jos se on aiheellista kriisin ratkaisemiseksi, ottaen huomioon tarve varmistaa unionin, jäsenvaltioiden ja unionin kansalaisten turvallisuuden korkea taso.	jatkaminen on aiheellista, kun 4 kohdassa tarkoitetussa arvioinnissa todetaan, että on aiheellista jatkaa ajanjaksoa, jonka ajaksi turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe on otettu käyttöön. Vaihetta voidaan jatkaa enintään kuusi kuukautta. Neuvosto voi ***yksimielisellä päätöksellä*** päättää jatkaa turvallisuuteen liittyvää toimituskriisivaihetta useaan otteeseen, jos se on aiheellista kriisin ratkaisemiseksi, ottaen huomioon tarve varmistaa unionin, jäsenvaltioiden ja unionin kansalaisten turvallisuuden korkea taso.

Or. en

Tarkistus 1297
Adam Bielan
ECR-ryhmän puolesta
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş

Ehdotus asetukseksi
49 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
49 artikla	***Poistetaan.***
Tietojen kerääminen	
Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, komissio voi toteuttaa 46 artiklassa säädetyn toimenpiteen puolustustarvikkeiden osalta siinä määriteltyjen edellytysten mukaisesti.	

Or. en

Perustelu

Artiklat poistettiin niiden kiistanalaisuuden vuoksi ASAP-asetusta koskevan työn aikana. Lisäksi olisi tarvittu enemmän aikaa, jotta niitä olisi voitu työstää perusteellisesti. Tällä hetkellä olemme samanlaisessa kiireellisessä tilanteessa. Kyseisillä säännöksillä myös puututaan kauaskantoisella tavalla kansallisen tason oikeuksiin ja Euroopan puolustusmarkkinoiden toimintaan – eikä mihinkään näistä säännöksistä ole sovellettu vaikutustenarviointimenettelyä (vaikka komissio alun perin ehdottikin toimitusvarmuuteen liittyvää rakennetta vuonna 2023).

Tarkistus 1298
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
49 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
49 artikla	***Poistetaan.***
Tietojen kerääminen	
Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, komissio voi toteuttaa 46 artiklassa säädetyn toimenpiteen puolustustarvikkeiden osalta siinä määriteltyjen edellytysten mukaisesti.	

Or. en

Tarkistus 1299
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
49 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
49 artikla	***Poistetaan.***
Tietojen kerääminen	
Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, komissio voi toteuttaa 46 artiklassa säädetyn toimenpiteen puolustustarvikkeiden osalta siinä määriteltyjen edellytysten mukaisesti.	

Or. en

Tarkistus 1300
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
49 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
49 artikla	***Poistetaan.***
Tietojen kerääminen	
Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, komissio voi toteuttaa 46 artiklassa säädetyn toimenpiteen puolustustarvikkeiden osalta siinä määriteltyjen edellytysten mukaisesti.	

Or. en

Tarkistus 1301
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
49 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
49 artikla	***Poistetaan.***
Tietojen kerääminen	
Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, komissio voi toteuttaa 46 artiklassa säädetyn toimenpiteen puolustustarvikkeiden osalta siinä määriteltyjen edellytysten mukaisesti.	

Or. en

Tarkistus 1302
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
50 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*

[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1303
Adam Bielan
ECR-ryhmän puolesta
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş

Ehdotus asetukseksi
50 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Artiklat poistettiin niiden kiistanalaisuuden vuoksi ASAP-asetusta koskevan työn aikana. Lisäksi olisi tarvittu enemmän aikaa, jotta niitä olisi voitu työstää perusteellisesti. Tällä hetkellä olemme samanlaisessa kiireellisessä tilanteessa. Kyseisillä säännöksillä myös puututaan kauaskantoisella tavalla kansallisen tason oikeuksiin ja Euroopan puolustusmarkkinoiden toimintaan – eikä mihinkään näistä säännöksistä ole sovellettu vaikutustenarviointimenettelyä (vaikka komissio alun perin ehdottikin toimitusvarmuuteen liittyvää rakennetta vuonna 2023).

Tarkistus 1304
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
50 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1305
Christophe Gomart, Željana Zovko

Ehdotus asetukseksi
50 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 1306
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
50 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1307
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
50 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1308
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Puolustustarvikkeiden luokittelu	Puolustustarvikkeiden luokittelu

ensisijaisiksi (***ensisijaiseksi luokittelua koskeva pyyntö***)	ensisijaisiksi (***turvallisuuskriisissä ensisijaisiksi luokitellut tilaukset***)

Or. en

Tarkistus 1309
Marc Botenga

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, jäsenvaltio, jolla on tai saattaa olla vakavia vaikeuksia joko keskeisiä puolustustarvikkeita koskevan tilauksen tekemisessä tai toimitussopimuksen toteuttamisessa unionin kriisin kannalta olennaisten tuotteiden pulan tai vakavien pulaa koskevien riskien vuoksi, ja nämä vaikeudet voivat vaarantaa unionin ja sen jäsenvaltioiden turvallisuuden, voi pyytää komissiota vaatimaan yritystä hyväksymään tai asettamaan etusijalle tietyt kriisin kannalta olennaisia tuotteita koskevat tilaukset, jäljempänä ’ensisijaiseksi luokittelua koskeva pyyntö’. Nämä pyynnöt voivat koskea ainoastaan puolustustarvikkeita.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1310
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos neuvosto ottaa tämän	1. Jos neuvosto ottaa tämän

toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, jäsenvaltio, jolla on tai saattaa olla vakavia vaikeuksia joko keskeisiä puolustustarvikkeita koskevan tilauksen tekemisessä tai toimitussopimuksen toteuttamisessa ***unionin kriisin kannalta olennaisten tuotteiden pulan tai vakavien pulaa koskevien riskien vuoksi***, ja nämä vaikeudet voivat vaarantaa unionin ja sen jäsenvaltioiden turvallisuuden, voi pyytää komissiota vaatimaan yritystä hyväksymään tai asettamaan etusijalle tietyt kriisin kannalta olennaisia tuotteita koskevat tilaukset***, jäljempänä 'ensisijaiseksi luokittelua koskeva pyyntö'. Nämä pyynnöt voivat koskea ainoastaan puolustustarvikkeita.***	toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, jäsenvaltio, jolla on tai saattaa olla vakavia vaikeuksia joko keskeisiä puolustustarvikkeita koskevan tilauksen tekemisessä tai toimitussopimuksen toteuttamisessa, ja nämä vaikeudet voivat vaarantaa unionin ja sen jäsenvaltioiden turvallisuuden, voi pyytää komissiota vaatimaan yritystä hyväksymään tai asettamaan etusijalle tietyt ***puolustustarvikkeita tai*** kriisin kannalta olennaisia tuotteita koskevat tilaukset.
	Or. en

Tarkistus 1311
András Gyürk, György Hölvényi

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Jäsenvaltiot vastaavat puolustustarvikkeiden tuotantoa koskevista päätöksistä turvallisuuspolitiikkansa ja kansallisen itsemääräämisoikeuden mukaisesti. Komissio ei esitä jäsenvaltioiden hankintastrategioiden kanssa ristiriidassa olevia ensisijaisiksi luokiteltuja pyyntöjä ilman jäsenvaltion nimenomaista pyyntöä ja hyväksyntää. Jäsenvaltioiden oikeus määrätä itsenäisesti puolustusteollisuutensa perustasta turvataan, eikä unioni vaadi jäsenvaltioilta pakollisia priorisointitoimenpiteitä.
	Or. en

Tarkistus 1312
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön komissio voi asianomaisen yrityksen ***sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan ja*** sen ennakkosuostumuksella pyytää ***kyseistä yritystä*** hyväksymään ensisijaisiksi luokittelua koskevan pyynnön. Komission pyynnössä on nimenomaisesti mainittava, että talouden toimija voi vapaasti hylätä pyynnön.	2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön komissio voi asianomaisen yrityksen ***päätoimipaikan sijoittautumisjäsenvaltion sekä*** sen ***tuotantopaikan sijoittautumisjäsenvaltion*** ennakkosuostumuksella ***esittää viimeksi mainitulle tiedustelun ja*** pyytää ***tätä*** hyväksymään ensisijaisiksi luokittelua koskevan pyynnön. Komission pyynnössä on nimenomaisesti mainittava, että talouden toimija voi vapaasti hylätä pyynnön.

Or. en

Tarkistus 1313
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön komissio voi asianomaisen yrityksen sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan ***ja sen ennakkosuostumuksella*** pyytää kyseistä yritystä hyväksymään ***ensisijaisiksi luokittelua koskevan pyynnön***. ***Komission pyynnössä on nimenomaisesti mainittava, että talouden toimija voi vapaasti hylätä pyynnön.***	2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön komissio voi asianomaisen yrityksen sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan pyytää kyseistä yritystä hyväksymään ***ensisijaiseksi luokitellun tilauksen***.

Or. en

Tarkistus 1314

Jorge Buxadé Villalba

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön komissio voi asianomaisen yrityksen ***sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan*** ja sen ennakkosuostumuksella pyytää kyseistä yritystä hyväksymään ensisijaisiksi luokittelua koskevan pyynnön. Komission pyynnössä on nimenomaisesti mainittava, että talouden toimija voi vapaasti hylätä pyynnön.	2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön komissio voi asianomaisen yrityksen ***sijoittautumisjäsenvaltion valtuutuksen saatuaan*** ja sen ennakkosuostumuksella pyytää kyseistä yritystä hyväksymään ensisijaisiksi luokittelua koskevan pyynnön. Komission pyynnössä on nimenomaisesti mainittava, että talouden toimija voi vapaasti hylätä pyynnön.

Or. en

Tarkistus 1315
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 3 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
3. ***Jos yritys, jolle 1 kohdassa tarkoitettu pyyntö on osoitettu, on nimenomaisesti hyväksynyt ensisijaiseksi luokittelua koskevan pyynnön,*** komissio hyväksyy asianomaisen yrityksen sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan ***ja sen ennakkosuostumuksella*** täytäntöönpanosäädöksen, jossa vahvistetaan	3. Komissio hyväksyy asianomaisen yrityksen sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan täytäntöönpanosäädöksen, jossa vahvistetaan

Or. en

Tarkistus 1316
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Ehdotus asetukseksi

50 artikla – 3 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos yritys, jolle 1 kohdassa tarkoitettu pyyntö on osoitettu, on nimenomaisesti hyväksynyt ensisijaiseksi luokittelua koskevan pyynnön, komissio hyväksyy asianomaisen yrityksen ***sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan ja sen*** ennakkosuostumuksella täytäntöönpanosäädöksen, jossa vahvistetaan	3. Jos yritys, jolle 1 kohdassa tarkoitettu pyyntö on osoitettu, on nimenomaisesti hyväksynyt ensisijaiseksi luokittelua koskevan pyynnön, komissio hyväksyy asianomaisen yrityksen ***päätoimipaikan sijoittautumisjäsenvaltion sekä sen tuotantopaikan sijoittautumisjäsenvaltion*** ennakkosuostumuksella täytäntöönpanosäädöksen, jossa vahvistetaan

Or. en

Tarkistus 1317
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ***ensisijaisiksi luokittelua koskevien pyyntöjen*** oikeusperusta, jota yrityksen on noudatettava;	a) ***ensisijaiseksi luokitellun tilauksen*** oikeusperusta, jota yrityksen on noudatettava;

Or. en

Tarkistus 1318
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 3 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) kriisin kannalta olennaiset tuotteet, joita ensisijaiseksi ***luokittelua koskeva pyyntö*** koskee, ja toimitettava määrä;	b) puolustustarvikkeet ja kriisin kannalta olennaiset tuotteet, joita ensisijaiseksi ***luokiteltu tilaus*** koskee, ja

toimitettava määrä;

Or. en

Tarkistus 1319
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 3 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) määräajat, joiden kuluessa ensisijaiseksi ***luokittelua koskeva pyyntö*** on täytettävä;	c) määräajat, joiden kuluessa ensisijaiseksi ***luokiteltu tilaus*** on täytettävä;

Or. en

Tarkistus 1320
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 3 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) ensisijaiseksi ***luokittelua koskevan pyynnön*** edunsaajat ja	d) ensisijaiseksi ***luokitellun tilauksen*** edunsaajat ja

Or. en

Tarkistus 1321
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 3 kohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	e a) 2 kohdassa tarkoitetuille yrityksille

asetetun velvoitteen noudattamatta jättämisestä 55 artiklassa säädetyt seuraamukset

Or. en

Tarkistus 1322
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Ensisijaiseksi ***luokittelua koskevat pyynnöt*** on tehtävä käypään ja kohtuulliseen hintaan ottaen asianmukaisesti huomioon talouden toimijan menetetyt tulot suhteessa voimassa oleviin sopimusvelvoitteisiin, kun ne täyttävät ensisijaiseksi luokittelua koskevat pyynnöt. Ensisijaiseksi ***luokittelua koskevat pyynnöt ovat*** etusijalla kaikkiin aiempiin yksityisiin tai julkisiin sopimusvelvoitteisiin nähden, jotka liittyvät ensisijaiseksi ***luokittelua koskevan pyynnön*** kohteena oleviin tuotteisiin yksityis- tai julkisoikeuden nojalla.	4. Ensisijaiseksi ***luokiteltu tilaus*** on tehtävä käypään ja kohtuulliseen hintaan ottaen asianmukaisesti huomioon talouden toimijan menetetyt tulot suhteessa voimassa oleviin sopimusvelvoitteisiin, kun ne täyttävät ensisijaiseksi luokittelua koskevat pyynnöt. Ensisijaiseksi ***luokiteltu tilaus on*** etusijalla kaikkiin aiempiin yksityisiin tai julkisiin sopimusvelvoitteisiin nähden, jotka liittyvät ensisijaiseksi ***luokitellun tilauksen*** kohteena oleviin tuotteisiin yksityis- tai julkisoikeuden nojalla.

Or. en

Tarkistus 1323
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Kyseisen ensisijaiseksi ***luokittelua koskevan pyynnön*** kohteena oleva talouden toimija ei ole vastuussa sellaisen	5. Kyseisen ensisijaiseksi ***luokitellun tilauksen*** kohteena oleva talouden toimija ei ole vastuussa sellaisen

sopimusvelvoitteen rikkomisesta, johon sovelletaan jäsenvaltion lainsäädäntöä, jos	sopimusvelvoitteiden rikkomisesta, johon sovelletaan jäsenvaltion lainsäädäntöä, jos

Or. en

Tarkistus 1324
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Jos talouden toimija sen jälkeen, kun se on nimenomaisesti ***hyväksynyt*** komission ***pyytämien tilausten asettamisen etusijalle***, tahallisesti tai törkeästä huolimattomuudesta ei noudata velvoitetta asettaa kyseiset tilaukset etusijalle, sille on määrättävä 55 artiklan mukaisesti sakko, paitsi jos yrityksellä on riittävät perusteet sille, ettei se noudata velvoitetta asettaa kyseiset tilaukset etusijalle.	6. Jos talouden toimija sen jälkeen, kun se on nimenomaisesti ***vahvistanut saaneensa*** komission ***tilauksen***, tahallisesti tai törkeästä huolimattomuudesta ei noudata velvoitetta asettaa kyseiset tilaukset etusijalle, sille on määrättävä 55 artiklan mukaisesti sakko, paitsi jos yrityksellä on riittävät perusteet sille, ettei se noudata velvoitetta asettaa kyseiset tilaukset etusijalle.

Or. en

Tarkistus 1325
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
51 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
51 artikla	***Poistetaan.***
Puolustustarvikkeiden EU:n sisäiset siirrot	
1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n sisäisiin siirtoihin liittyvät hakemukset käsitellään tehokkaasti ja viipymättä, sanotun kuitenkaan	

rajoittamatta direktiivin 2009/43/EY ja kyseisen direktiivin mukaisten jäsenvaltioiden oikeuksien soveltamista. Tätä varten kaikkien asianomaisten kansallisten viranomaisten on varmistettava, että hakemuksen käsittely kestää enintään kaksi työpäivää.

2. Kriisin kannalta olennaisten tuotteiden siirtoja ei voida pitää direktiivin 2009/43/EY 4 artiklan 8 kohdassa tarkoitettuina arkaluonteisina siirtoina.

3. Jäsenvaltioiden on pidättäydyttävä asettamasta rajoituksia direktiivin 2009/43/EY 2 artiklassa määriteltyjen puolustukseen liittyvien tuotteiden siirtämiselle unionissa. Jos jäsenvaltiot asettavat tällaisia rajoituksia turvallisuus- tai puolustussyistä, ne voidaan tehdä ainoastaan, jos rajoitukset ovat

a) avoimia eli ne on kirjattu julkisiin lausumiin/asiakirjoihin;

b) asianmukaisesti perusteltuja eli niissä esitetään syyt ja yhteys turvallisuuteen tai puolustukseen;

c) oikeasuhteisia eli ne eivät ole tiukempia kuin mikä on ehdottoman välttämätöntä;

d) merkityksellisiä ja erityisiä eli ne koskevat tiettyä puolustukseen liittyvää tuotetta tai puolustukseen liittyvien tuotteiden luokkaa;

e) syrjimättömiä.

Or. en

Tarkistus 1326
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
51 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
51 artikla	***Poistetaan.***

Puolustustarvikkeiden EU:n sisäiset siirrot

1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n sisäisiin siirtoihin liittyvät hakemukset käsitellään tehokkaasti ja viipymättä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivin 2009/43/EY ja kyseisen direktiivin mukaisten jäsenvaltioiden oikeuksien soveltamista. Tätä varten kaikkien asianomaisten kansallisten viranomaisten on varmistettava, että hakemuksen käsittely kestää enintään kaksi työpäivää.

2. Kriisin kannalta olennaisten tuotteiden siirtoja ei voida pitää direktiivin 2009/43/EY 4 artiklan 8 kohdassa tarkoitettuina arkaluonteisina siirtoina.

3. Jäsenvaltioiden on pidättäydyttävä asettamasta rajoituksia direktiivin 2009/43/EY 2 artiklassa määriteltyjen puolustukseen liittyvien tuotteiden siirtämiselle unionissa. Jos jäsenvaltiot asettavat tällaisia rajoituksia turvallisuus- tai puolustussyistä, ne voidaan tehdä ainoastaan, jos rajoitukset ovat

a) avoimia eli ne on kirjattu julkisiin lausumiin/asiakirjoihin;

b) asianmukaisesti perusteltuja eli niissä esitetään syyt ja yhteys turvallisuuteen tai puolustukseen;

c) oikeasuhteisia eli ne eivät ole tiukempia kuin mikä on ehdottoman välttämätöntä;

d) merkityksellisiä ja erityisiä eli ne koskevat tiettyä puolustukseen liittyvää tuotetta tai puolustukseen liittyvien tuotteiden luokkaa;

e) syrjimättömiä.

Or. en

Tarkistus 1327

Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön ***48*** artiklan ***4 kohdan*** mukaisesti, jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n sisäisiin siirtoihin liittyvät hakemukset käsitellään tehokkaasti ja viipymättä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivin 2009/43/EY ja kyseisen direktiivin mukaisten jäsenvaltioiden oikeuksien soveltamista. Tätä varten kaikkien asianomaisten kansallisten viranomaisten on varmistettava, että hakemuksen käsittely kestää enintään kaksi työpäivää.	1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön ***47*** artiklan mukaisesti, jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n sisäisiin siirtoihin liittyvät hakemukset käsitellään tehokkaasti ja viipymättä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivin 2009/43/EY ja kyseisen direktiivin mukaisten jäsenvaltioiden oikeuksien soveltamista. Tätä varten kaikkien asianomaisten kansallisten viranomaisten on varmistettava, että hakemuksen käsittely kestää enintään kaksi työpäivää.

Or. en

Tarkistus 1328
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos neuvosto ottaa ***tämän toimenpiteen*** käyttöön ***48 artiklan 4 kohdan mukaisesti***, jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n sisäisiin siirtoihin liittyvät hakemukset käsitellään tehokkaasti ja viipymättä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivin 2009/43/EY ja kyseisen direktiivin mukaisten jäsenvaltioiden oikeuksien soveltamista. Tätä varten kaikkien asianomaisten kansallisten viranomaisten on varmistettava, että hakemuksen käsittely kestää enintään kaksi työpäivää.	1. Jos neuvosto ottaa ***toimituskriisivaiheen*** käyttöön, jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n sisäisiin siirtoihin liittyvät hakemukset käsitellään tehokkaasti ja viipymättä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivin 2009/43/EY ja kyseisen direktiivin mukaisten jäsenvaltioiden oikeuksien soveltamista. Tätä varten kaikkien asianomaisten kansallisten viranomaisten on varmistettava, että hakemuksen käsittely kestää enintään kaksi työpäivää.

Or. en

Tarkistus 1329
Marc Botenga

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kriisin kannalta olennaisten tuotteiden siirtoja ***ei voida*** pitää direktiivin 2009/43/EY 4 artiklan 8 kohdassa tarkoitettuina arkaluonteisina siirtoina.	2. Kriisin kannalta olennaisten tuotteiden siirtoja ***voidaan*** pitää direktiivin 2009/43/EY 4 artiklan 8 kohdassa tarkoitettuina arkaluonteisina siirtoina.

Or. en

Tarkistus 1330
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Poiketen siitä, mitä direktiivin 2009/43/EY 4 artiklan 1 kohdassa säädetään, direktiivin 2009/43/EY 2 artiklassa määriteltyjen puolustukseen liittyvien tuotteiden siirtämiseen jäsenmaiden välillä ei edellytä ennakkolupaa.

Or. en

Tarkistus 1331
Marc Botenga

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jäsenvaltioiden on pidättäydyttävä asettamasta rajoituksia direktiivin	***Poistetaan.***

2009/43/EY 2 artiklassa määriteltyjen puolustukseen liittyvien tuotteiden siirtämiselle unionissa. Jos jäsenvaltiot asettavat tällaisia rajoituksia turvallisuus- tai puolustussyistä, ne voidaan tehdä ainoastaan, jos rajoitukset ovat

a) avoimia eli ne on kirjattu julkisiin lausumiin/asiakirjoihin;

b) asianmukaisesti perusteltuja eli niissä esitetään syyt ja yhteys turvallisuuteen tai puolustukseen;

c) oikeasuhteisia eli ne eivät ole tiukempia kuin mikä on ehdottoman välttämätöntä;

d) merkityksellisiä ja erityisiä eli ne koskevat tiettyä puolustukseen liittyvää tuotetta tai puolustukseen liittyvien tuotteiden luokkaa;

e) syrjimättömiä.

Or. en

Tarkistus 1332
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 3 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jäsenvaltioiden on pidättäydyttävä asettamasta rajoituksia direktiivin 2009/43/EY 2 artiklassa määriteltyjen puolustukseen liittyvien tuotteiden siirtämiselle unionissa. Jos jäsenvaltiot asettavat tällaisia rajoituksia turvallisuus- tai puolustussyistä, ne voidaan tehdä ainoastaan, jos rajoitukset ovat	3. Jäsenvaltioiden on pidättäydyttävä asettamasta rajoituksia direktiivin 2009/43/EY 2 artiklassa määriteltyjen puolustukseen liittyvien tuotteiden siirtämiselle unionissa. Jos jäsenvaltiot asettavat tällaisia rajoituksia turvallisuus- tai puolustussyistä, ne voidaan tehdä ainoastaan, jos rajoitukset ovat

Or. en

Tarkistus 1333

Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) avoimia eli ne on kirjattu julkisiin lausumiin/asiakirjoihin;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1334
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 3 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) asianmukaisesti perusteltuja eli niissä esitetään syyt ja yhteys turvallisuuteen tai puolustukseen;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1335
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 3 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) oikeasuhteisia eli ne eivät ole tiukempia kuin mikä on ehdottoman välttämätöntä;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1336
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 3 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) merkityksellisiä ja erityisiä eli ne koskevat tiettyä puolustukseen liittyvää tuotetta tai puolustukseen liittyvien tuotteiden luokkaa;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1337
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 3 kohta – e alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
e) syrjimättömiä.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1338
Morten Løkkegaard, João Cotrim De Figueiredo

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a. Komissio laatii yhteiset EU:n tason suuntaviivat keventääkseen puolustukseen liittyvien tuotteiden EU:n sisäisistä siirroista koituvaa hallinnollista taakkaa, kehittää mekanismeja dokumentoinnin ja sertifiointien vastavuoroiselle tunnustamiselle EU:n sisällä tapahtuvassa puolustukseen

liittyvien tuotteiden kaupassa ja laatii yhtenäisen kehyksen julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuksien yksinkertaistamiseksi EU:n yhteistä etua koskevissa puolustushankkeissa.

Or. en

Tarkistus 1339
Nathalie Loiseau, Ivars Ijabs, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Bart Groothuis, Marjan Šarec, Christophe Grudler, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Michał Kobosko

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a. Yhteisvarastoihin on liitettävä nopean toiminnan mekanismi, jolla ne sijoitetaan haavoittuvimmassa asemassa oleviin jäsenvaltioihin tai niiden läheisyyteen, erityisesti unionin itäosissa sijaitseviin jäsenvaltioihin, jotta varmistetaan tarvikkeiden välitön saatavuus hyökkäystilanteessa.

Or. en

Tarkistus 1340
Katri Kulmuni, Sigrid Friis, Morten Løkkegaard

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a. Yhteisvarastoihin on liitettävä nopean toiminnan mekanismi, jolla ne sijoitetaan haavoittuvimmassa asemassa oleviin jäsenvaltioihin tai niiden läheisyyteen, erityisesti unionin itärajalla sijaitseviin jäsenvaltioihin, jotta varmistetaan tarvikkeiden välitön saatavuus hyökkäystilanteessa.

Or. en

Tarkistus 1341
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
52 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
52 artikla	***Poistetaan.***
Tuki puolustusalan innovointitoimille hätätilanteessa	
Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, johonkin seuraavista toimista liittyvät innovointitoimet katsotaan tukikelpoisiksi II luvussa säädetyn ohjelman puitteissa:	
a) toimet, joilla tähdätään siviilituotteiden nopeaan mukauttamiseen ja muuttamiseen puolustustarkoituksia varten;	
b) toimet, joilla tähdätään puolustustarvikkeiden tuotannon läpimenoajan erittäin merkittävään lyhentämiseen;	
c) toimet, joilla tähdätään puolustustarvikkeiden teknisten eritelmien merkittävään yksinkertaistamiseen niiden massatuotannon mahdollistamiseksi;	
d) toimet, joilla tähdätään puolustustarvikkeiden tuotantoprosessin merkittävään yksinkertaistamiseen niiden massatuotannon mahdollistamiseksi.	

Or. en

Tarkistus 1342
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

52 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Tuki puolustusalan ***innovointitoimille hätätilanteessa***	Puolustusalan ***innovointitoimet***

Or. en

Tarkistus 1343
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, johonkin seuraavista toimista liittyvät innovointitoimet katsotaan tukikelpoisiksi II luvussa säädetyn ohjelman puitteissa:	Johonkin seuraavista toimista liittyvät innovointitoimet katsotaan tukikelpoisiksi II luvussa säädetyn ohjelman puitteissa:

Or. en

Tarkistus 1344
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön ***48*** artiklan ***4 kohdan*** mukaisesti, johonkin seuraavista toimista liittyvät innovointitoimet katsotaan tukikelpoisiksi II luvussa säädetyn ohjelman puitteissa:	Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön ***47*** artiklan mukaisesti, johonkin seuraavista toimista liittyvät innovointitoimet katsotaan tukikelpoisiksi II luvussa säädetyn ohjelman puitteissa:

Or. en

Tarkistus 1345

Marc Botenga

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) toimet, joilla tähdätään siviilituotteiden nopeaan mukauttamiseen ja muuttamiseen puolustustarkoituksia varten;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1346
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) toimet, joilla tähdätään siviilituotteiden nopeaan mukauttamiseen ja muuttamiseen puolustustarkoituksia varten;	a) toimet, joilla tähdätään siviilituotteiden ***– jotka ovat niihin sovellettavan unionin lainsäädännön mukaisia –*** nopeaan mukauttamiseen ja muuttamiseen puolustustarkoituksia varten;

Or. en

Tarkistus 1347
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) toimet, joilla tähdätään puolustustarvikkeiden tuotantoprosessin merkittävään yksinkertaistamiseen niiden massatuotannon mahdollistamiseksi.	d) toimet, joilla tähdätään puolustustarvikkeiden tuotantoprosessin merkittävään yksinkertaistamiseen niiden massatuotannon mahdollistamiseksi ***ilman, että heikennetään ympäristö- ja***

perusoikeuksia tai sosiaali- ja terveysnormeja.

Or. en

Tarkistus 1348
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) toimet, joilla pyritään löytämään komponenteille vaihtoehtoja, jotka ovat saatavilla EU:ssa tai ovat helposti mukautettavissa tai joita EU:n sisäiset taloudelliset yksiköt voivat kehittää oikea-aikaisesti.

Or. en

Tarkistus 1349
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Komissio yksilöi Euroopan puolustusviraston yhteydessä toimivan puolustusalan innovaatiokeskuksen kanssa yhteistyössä mahdolliset toimenpiteet ja arvioi niiden oikea-aikaista toteuttamiskelpoisuutta ottaen samalla huomioon pitkän aikavälin vaikutukset ulkoisten riippuvuuksien vähentämiseksi sekä 52 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen toimien taloudelliset vaikutukset ja tiedottaa niistä – yhdessä Euroopan puolustusviraston kanssa – Euroopan parlamentille ja neuvostolle sekä puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevälle neuvostolle

hyvissä ajoin.

Or. en

Tarkistus 1350
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen innovointitoimien yhteydessä on varmistettava, että ympäristö- ja sosiaalinormeja ja ihmisten terveyttä koskevia normeja noudatetaan täysimääräisesti, eikä perusoikeuksia heikennetä.

Or. en

Tarkistus 1351
Marc Botenga

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Puolustusalan innovaatiotoimille myönnettävän julkisen tuen olisi johdettava teollis- ja tekijänoikeuksien oikeasuhteiseen julkiseen omistukseen.

Or. en

Tarkistus 1352
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Jos puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto antaa myönteisen arvion komission ja Euroopan puolustusviraston havainnoista, voi komissio sen jälkeen antaa täytäntöönpanosäädöksen, jolla käynnistetään oikea-aikainen rahoitustuki tässä asetuksessa yksilöidylle toimelle.

Or. en

Tarkistus 1353
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
53 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
53 artikla	***Poistetaan.***
Sertifiointi turvallisuuteen liittyvässä toimituskriisivaiheessa	
1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, jäsenvaltioiden on varmistettava, että sertifiointiin ja tarvittaessa teknisiin mukautuksiin liittyvät hallinnolliset menettelyt hoidetaan mahdollisimman nopeasti sovellettavien kansallisten lakien ja asetusten mukaisesti.	
2. Kriisin kannalta olennaisten puolustustarvikkeiden sertifiointi on asetettava korkeimpaan mahdolliseen asemaan kansallisessa tärkeysjärjestyksessä, jos kansallisessa lainsäädännössä säädetään tällaisesta asemasta.	
3. Jos tämä toimenpide otetaan käyttöön, jossakin jäsenvaltiossa sertifioidut puolustustarvikkeet katsotaan sertifioiduiksi toisessa jäsenvaltiossa	

ilman lisätarkastuksia.

4. Edellä 48 artiklan 3 kohdassa tarkoitetussa neuvoston täytäntöönpanosäädöksessä voidaan antaa tarkempia säännöksiä tämän toimenpiteen soveltamisalasta.

5. Tämä toimenpide ei vaikuta jäsenvaltioiden olennaisiin turvallisuusetuihin.

Or. en

Tarkistus 1354
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo

Ehdotus asetukseksi
53 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Sertifiointi ***turvallisuuteen liittyvässä toimituskriisivaiheessa***	Sertifiointi ***turvallisuuteen liittyvässä kriisivaiheessa***

Or. en

Tarkistus 1355
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
53 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön ***48*** artiklan ***4 kohdan*** mukaisesti, jäsenvaltioiden on varmistettava, että sertifiointiin ja tarvittaessa teknisiin mukautuksiin liittyvät hallinnolliset menettelyt hoidetaan mahdollisimman nopeasti sovellettavien kansallisten lakien ja asetusten mukaisesti.	1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön ***44*** artiklan mukaisesti, jäsenvaltioiden on varmistettava, että sertifiointiin ja tarvittaessa teknisiin mukautuksiin liittyvät hallinnolliset menettelyt hoidetaan mahdollisimman nopeasti sovellettavien kansallisten lakien ja asetusten mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1356
Marc Botenga

Ehdotus asetukseksi
53 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kriisin kannalta olennaisten puolustustarvikkeiden sertifiointi on asetettava korkeimpaan mahdolliseen asemaan kansallisessa tärkeysjärjestyksessä, jos kansallisessa lainsäädännössä säädetään tällaisesta asemasta.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1357
Marc Botenga

Ehdotus asetukseksi
53 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos tämä toimenpide otetaan käyttöön, jossakin jäsenvaltiossa sertifioidut puolustustarvikkeet katsotaan sertifioiduiksi toisessa jäsenvaltiossa ilman lisätarkastuksia.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1358
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
54 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
54 artikla	***Poistetaan.***

Kansallisten lupamenettelyjen nopeuttaminen

1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotantolaitosten suunnittelu, rakentaminen ja toiminta on asetettava korkeimpaan mahdolliseen asemaan kansallisessa tärkeysjärjestyksessä, jos kansallisessa lainsäädännössä säädetään tällaisesta asemasta, ja niitä on käsiteltävä sellaisena lupamenettelyissä, mukaan lukien ympäristöarviointeihin liittyvät menettelyt, ja aluesuunnittelussa, jos kansallisessa lainsäädännössä niin säädetään.

2. Puolustustarvikkeiden toimitusvarmuus voidaan katsoa direktiivin 92/43/ETY 6 artiklan 4 kohdassa ja 16 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuksi erittäin tärkeän yleisen edun kannalta pakottavaksi syyksi ja direktiivin 2000/60/EY 4 artiklan 7 kohdassa tarkoitetuksi yleisen edun kannalta erittäin tärkeäksi syyksi. Sen vuoksi niihin liittyvien tuotantolaitosten suunnittelua, rakentamista ja toimintaa voidaan pitää erittäin tärkeän yleisen edun mukaisena, mikäli muut näissä säännöksissä asetetut edellytykset täyttyvät.

Or. en

Tarkistus 1359
Marc Botenga

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotantolaitosten suunnittelu, rakentaminen ja toiminta on	***Poistetaan.***

asetettava korkeimpaan mahdolliseen asemaan kansallisessa tärkeysjärjestyksessä, jos kansallisessa lainsäädännössä säädetään tällaisesta asemasta, ja niitä on käsiteltävä sellaisena lupamenettelyissä, mukaan lukien ympäristöarviointeihin liittyvät menettelyt, ja aluesuunnittelussa, jos kansallisessa lainsäädännössä niin säädetään.

Or. en

Tarkistus 1360
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, kriisin kannalta ***olennaisten tuotteiden*** tuotantolaitosten suunnittelu, rakentaminen ja toiminta on asetettava korkeimpaan mahdolliseen asemaan kansallisessa tärkeysjärjestyksessä, jos kansallisessa lainsäädännössä säädetään tällaisesta asemasta, ja niitä on käsiteltävä sellaisena lupamenettelyissä, mukaan lukien ympäristöarviointeihin liittyvät menettelyt, ja aluesuunnittelussa, jos kansallisessa lainsäädännössä niin säädetään.	1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön 48 artiklan 4 kohdan mukaisesti, ***puolustustarvikkeita tai*** kriisin kannalta ***olennaisia tuotteita valmistavien*** tuotantolaitosten suunnittelu, rakentaminen ja toiminta on asetettava korkeimpaan mahdolliseen asemaan kansallisessa tärkeysjärjestyksessä, jos kansallisessa lainsäädännössä säädetään tällaisesta asemasta, ja niitä on käsiteltävä sellaisena lupamenettelyissä, mukaan lukien ympäristöarviointeihin liittyvät menettelyt, ja aluesuunnittelussa, jos kansallisessa lainsäädännössä niin säädetään.

Or. en

Tarkistus 1361
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön ***48*** artiklan ***4 kohdan*** mukaisesti, kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotantolaitosten suunnittelu, rakentaminen ja toiminta on asetettava korkeimpaan mahdolliseen asemaan kansallisessa tärkeysjärjestyksessä, jos kansallisessa lainsäädännössä säädetään tällaisesta asemasta, ja niitä on käsiteltävä sellaisena lupamenettelyissä, mukaan lukien ympäristöarviointeihin liittyvät menettelyt, ja aluesuunnittelussa, jos kansallisessa lainsäädännössä niin säädetään.	1. Jos neuvosto ottaa tämän toimenpiteen käyttöön ***44*** artiklan mukaisesti, kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotantolaitosten suunnittelu, rakentaminen ja toiminta on asetettava korkeimpaan mahdolliseen asemaan kansallisessa tärkeysjärjestyksessä, jos kansallisessa lainsäädännössä säädetään tällaisesta asemasta, ja niitä on käsiteltävä sellaisena lupamenettelyissä, mukaan lukien ympäristöarviointeihin liittyvät menettelyt, ja aluesuunnittelussa, jos kansallisessa lainsäädännössä niin säädetään.

Or. en

Tarkistus 1362
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Puolustustarvikkeiden toimitusvarmuus voidaan katsoa direktiivin 92/43/ETY 6 artiklan 4 kohdassa ja 16 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuksi erittäin tärkeän yleisen edun kannalta pakottavaksi syyksi ja direktiivin 2000/60/EY 4 artiklan 7 kohdassa tarkoitetuksi yleisen edun kannalta erittäin tärkeäksi syyksi. Sen vuoksi niihin liittyvien tuotantolaitosten suunnittelua, rakentamista ja toimintaa voidaan pitää erittäin tärkeän yleisen edun mukaisena, mikäli muut näissä säännöksissä asetetut edellytykset täyttyvät.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1363
Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Puolustustarvikkeiden toimitusvarmuus voidaan katsoa direktiivin 92/43/ETY 6 artiklan 4 kohdassa ja 16 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuksi erittäin tärkeän yleisen edun kannalta pakottavaksi syyksi ***ja*** direktiivin 2000/60/EY 4 artiklan 7 kohdassa tarkoitetuksi yleisen edun kannalta erittäin tärkeäksi syyksi. Sen vuoksi niihin liittyvien tuotantolaitosten suunnittelua, rakentamista ja toimintaa voidaan pitää erittäin tärkeän yleisen edun mukaisena, mikäli muut näissä säännöksissä asetetut edellytykset täyttyvät.	2. Puolustustarvikkeiden toimitusvarmuus voidaan katsoa direktiivin 92/43/ETY 6 artiklan 4 kohdassa ja 16 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuksi erittäin tärkeän yleisen edun kannalta pakottavaksi syyksi***,*** direktiivin 2000/60/EY 4 artiklan 7 kohdassa tarkoitetuksi yleisen edun kannalta erittäin tärkeäksi syyksi ***ja direktiivin 2010/75/EU 15 artiklan 7 kohdan c alakohdassa tarkoitetuksi erittäin tärkeän yleisen edun kannalta pakottavaksi syyksi***. Sen vuoksi niihin liittyvien tuotantolaitosten suunnittelua, rakentamista ja toimintaa voidaan pitää erittäin tärkeän yleisen edun mukaisena, mikäli muut näissä säännöksissä asetetut edellytykset täyttyvät. ***Näihin laitoksiin voidaan mahdollisesti soveltaa direktiivin 2011/92/EU 1 artiklan 3 kohtaa.***

Or. en

Perustelu

On olennaisen tärkeää tunnistaa, että puolustusteollisuuden kapasiteettia on kiireesti lisättävä ja tuotantolaitosten laajennukset on mahdollistettava nopeammin. Siksi tässä tarkistuksessa toistetaan teollisuuden ja karjankasvatuksen päästöistä annettuun direktiiviin 2010/75/EU kohdistuvasta, yleisen edun mukaisesta pakottavasta syystä tehtävästä poikkeuksesta, josta on säädetty direktiivissä 2011/92/EU tiettyjen julkisten ja yksityisten hankkeiden ympäristövaikutusten arvioinnista. Sen 1 artiklan 3 kohdassa todetaan, että jäsenvaltiot voivat, jos kansallisessa lainsäädännössä niin säädetään, tapauskohtaisesti päättää olla soveltamatta tätä artiklaa maanpuolustustarkoituksia palveleviin hankkeisiin ja ohjelmiin.

Tarkistus 1364
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi

54 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	54 a artikla
	Merkityksellisten puolustustarvikkeiden tuotannon jatkuvuus
	1. Jäsenvaltiot voivat päättää käyttää tai kannustaa merkityksellisiä puolustustarvikkeita valmistavia yrityksiä käyttämään direktiivin 2003/88/EY 17 artiklan 3 kohdassa säädettyjä poikkeuksia salliakseen työvuorojen venyttämisen ja helpottaakseen näin merkityksellisten puolustustarvikkeiden tuotannon jatkuvuutta, jos ne katsovat sen tarpeelliseksi tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamiseksi.
	2. Tätä varten ja jos edellytyksenä on ennakkoluvan saaminen, kaikkien asianomaisten kansallisten viranomaisten on varmistettava, että merkityksellisiä puolustustarvikkeita valmistavien tai niiden toimitusketjuun kuuluvien toimijoiden hakemukset tällaisten poikkeusten soveltamisesta käsitellään niin nopeasti kuin oikeudellisesti on mahdollista.

Or. en

Tarkistus 1365
Christophe Gomart, Željana Zovko

Ehdotus asetukseksi
IV luku – 5 jakso

Komission teksti	*Tarkistus*
5 [...]	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 1366

Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
IV luku – 5 jakso – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
5 ***Seuraamukset***	5 ***Korjaavat toimenpiteet***

Or. en

Tarkistus 1367
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
55 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1368
Adam Bielan
ECR-ryhmän puolesta
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş

Ehdotus asetukseksi
55 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Artiklat poistettiin niiden kiistanalaisuuden vuoksi ASAP-asetusta koskevan työn aikana. Lisäksi olisi tarvittu enemmän aikaa, jotta niitä olisi voitu työstää perusteellisesti. Tällä hetkellä olemme samanlaisessa kiireellisessä tilanteessa. Kyseisillä säännöksillä myös puututaan kauaskantoisella tavalla kansallisen tason oikeuksiin ja Euroopan puolustusmarkkinoiden toimintaan – eikä mihinkään näistä säännöksistä ole sovellettu

vaikutustenarviointimenettelyä (vaikka komissio alun perin ehdottikin toimitusvarmuuteen liittyvää rakennetta vuonna 2023).

Tarkistus 1369
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Seuraamukset	***Korjaavat toimenpiteet***

Or. en

Tarkistus 1370
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissio voi määrätä täytäntöönpanosäädöksellä yrityksille tai yhteenliittymille, myös niiden omistajille tai edustajille, joita koskevat 46 ja 48 artiklassa tarkoitetut tiedonkeruutoimenpiteet tai 47 artiklan 16 kohdan ja 50 artiklan 8 kohdan mukaiset velvoitteet ilmoittaa komissiolle kolmannen maan asettamasta velvoitteesta tai 47 tai 49 artiklan mukainen velvoite asettaa ensisijaiseksi kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto, jos se katsoo sen tarpeelliseksi ja oikeasuhteiseksi,	***Poistetaan.***
a) sakkoja, joiden määrä on enintään 300 000 euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta antavat virheellisiä, puutteellisia tai harhaanjohtavia tietoja vastauksena 46 tai 48 artiklan nojalla esitettyyn pyyntöön tai eivät toimita tietoja asetetussa määräajassa;	

b) sakkoja, joiden määrä on enintään 150 000 euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 47 artiklan 16 kohdan ja 50 artiklan 8 kohdan mukaista velvoitetta ilmoittaa komissiolle kolmannen maan asettamasta velvoitteesta;

c) uhkasakkoja, joiden määrä on enintään 1,5 prosenttia edellisen tilikauden keskimääräisestä päivittäisestä liikevaihdosta kultakin työpäivältä siinä päätöksessä vahvistetusta päivästä alkaen, jona ensisijaiseksi luokiteltu tilaus annettiin, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 47 artiklan mukaista velvoitetta asettaa etusijalle kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto. Jos asianomainen yritys on pk-yritys, määrättävät uhkasakot saavat olla enintään 0,5 prosenttia sen edellisen tilikauden keskimääräisestä päivittäisestä liikevaihdosta;

d) sakkoja, joiden määrä on enintään 300 000 euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 49 artiklan mukaista velvoitetta asettaa etusijalle kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto.

Or. en

Tarkistus 1371
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissio voi määrätä täytäntöönpanosäädöksellä yrityksille tai yhteenliittymille, myös niiden omistajille tai edustajille, joita koskevat 46 ***ja 48*** artiklassa tarkoitetut tiedonkeruutoimenpiteet tai 47 artiklan 16	1. ***Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevää neuvostoa ja yrityksen sijoittautumisjäsenvaltiota kuultuaan*** komissio voi määrätä täytäntöönpanosäädöksellä yrityksille tai yhteenliittymille, myös niiden omistajille

kohdan ***ja 50 artiklan 8 kohdan*** mukaiset velvoitteet ilmoittaa komissiolle kolmannen maan asettamasta velvoitteesta tai 47 ***tai 49*** artiklan ***mukainen velvoite asettaa ensisijaiseksi*** kriisin kannalta olennaisten tuotteiden ***tuotanto***, jos se katsoo sen tarpeelliseksi ja oikeasuhteiseksi,	tai edustajille, joita koskevat 46 artiklassa tarkoitetut tiedonkeruutoimenpiteet tai 47 artiklan 16 kohdan mukaiset velvoitteet ilmoittaa komissiolle kolmannen maan asettamasta velvoitteesta tai***, jos toimija kieltäytyy toteuttamasta*** 47 artiklan ***nojalla tehtyä sopimusta,*** kriisin kannalta olennaisten tuotteiden ***tuotannon uudelleenpriorisoinnista***, jos se katsoo sen tarpeelliseksi ja oikeasuhteiseksi,

Or. en

Tarkistus 1372
András Gyürk, György Hölvényi

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissio voi määrätä täytäntöönpanosäädöksellä yrityksille tai yhteenliittymille, myös niiden omistajille tai edustajille, joita koskevat 46 ja 48 artiklassa tarkoitetut tiedonkeruutoimenpiteet tai 47 artiklan 16 kohdan ja 50 artiklan 8 kohdan mukaiset velvoitteet ilmoittaa komissiolle kolmannen maan asettamasta velvoitteesta tai 47 tai 49 artiklan mukainen velvoite asettaa ensisijaiseksi kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto, jos se katsoo sen tarpeelliseksi ja oikeasuhteiseksi,	1. Komissio voi ***– varmistaen, että kansallisia toimivaltaisia viranomaisia kuullaan asianmukaisesti ennen täytäntöönpanosäädöksen antamista –*** määrätä täytäntöönpanosäädöksellä yrityksille tai yhteenliittymille, myös niiden omistajille tai edustajille, joita koskevat 46 ja 48 artiklassa tarkoitetut tiedonkeruutoimenpiteet tai 47 artiklan 16 kohdan ja 50 artiklan 8 kohdan mukaiset velvoitteet ilmoittaa komissiolle kolmannen maan asettamasta velvoitteesta tai 47 tai 49 artiklan mukainen velvoite asettaa ensisijaiseksi kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto, jos se katsoo sen tarpeelliseksi ja oikeasuhteiseksi,

Or. en

Tarkistus 1373
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissio voi määrätä täytäntöönpanosäädöksellä yrityksille tai yhteenliittymille, myös niiden omistajille tai edustajille, joita koskevat 46 ja 48 artiklassa tarkoitetut tiedonkeruutoimenpiteet tai 47 artiklan 16 kohdan ja 50 artiklan 8 kohdan mukaiset velvoitteet ilmoittaa komissiolle kolmannen maan asettamasta velvoitteesta tai 47 ***tai 49*** artiklan mukainen velvoite asettaa ensisijaiseksi kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto, jos se katsoo sen tarpeelliseksi ja oikeasuhteiseksi,	1. Komissio voi määrätä täytäntöönpanosäädöksellä yrityksille tai yhteenliittymille, myös niiden omistajille tai edustajille, joita koskevat 46 ja 48 artiklassa tarkoitetut tiedonkeruutoimenpiteet tai 47 artiklan 16 kohdan ja 50 artiklan 8 kohdan mukaiset velvoitteet ilmoittaa komissiolle kolmannen maan asettamasta velvoitteesta tai 47***, 49 tai 50*** artiklan mukainen velvoite asettaa ensisijaiseksi kriisin kannalta olennaisten tuotteiden ***ja puolustustarvikkeiden*** tuotanto, jos se katsoo sen tarpeelliseksi ja oikeasuhteiseksi,

Or. en

Tarkistus 1374
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ***sakkoja, joiden määrä on enintään 300 000 euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta antavat virheellisiä, puutteellisia tai harhaanjohtavia tietoja vastauksena 46 tai 48 artiklan nojalla esitettyyn pyyntöön tai eivät toimita tietoja asetetussa määräajassa***;	a) ***tämän asetuksen nojalla asianomaiselle yritykselle myönnetyn rahoituksen keskeytettäväksi***;

Or. en

Tarkistus 1375
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) sakkoja, joiden määrä on enintään ***300 000 euroa***, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta antavat virheellisiä, puutteellisia tai harhaanjohtavia tietoja vastauksena 46 tai 48 artiklan nojalla esitettyyn pyyntöön tai eivät toimita tietoja asetetussa määräajassa;	a) sakkoja, joiden määrä on enintään ***1 prosentti yrityksen vuotuisesta maailmanlaajuisesta nettoliikevaihdosta***, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta antavat virheellisiä, puutteellisia tai harhaanjohtavia tietoja vastauksena 46 tai 48 artiklan nojalla esitettyyn pyyntöön tai eivät toimita tietoja asetetussa määräajassa;

Or. en

Tarkistus 1376
Jorge Buxadé Villalba

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) sakkoja, joiden määrä on enintään 300 000 euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta antavat virheellisiä, puutteellisia tai harhaanjohtavia tietoja vastauksena 46 tai 48 artiklan nojalla esitettyyn pyyntöön ***tai eivät toimita tietoja asetetussa määräajassa***;	a) sakkoja, joiden määrä on enintään 300 000 euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta antavat virheellisiä, puutteellisia tai harhaanjohtavia tietoja vastauksena 46 tai 48 artiklan nojalla esitettyyn pyyntöön;

Or. en

Tarkistus 1377
Elena Donazzan, Alberico Gambino

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*

a) sakkoja, joiden määrä on enintään ***300 000*** euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta antavat virheellisiä, puutteellisia tai harhaanjohtavia tietoja vastauksena 46 tai 48 artiklan nojalla esitettyyn pyyntöön tai eivät toimita tietoja asetetussa määräajassa;	a) sakkoja, joiden määrä on enintään ***100 000*** euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta antavat virheellisiä, puutteellisia tai harhaanjohtavia tietoja vastauksena 46 tai 48 artiklan nojalla esitettyyn pyyntöön tai eivät toimita tietoja asetetussa määräajassa;

Or. en

Tarkistus 1378
Jorge Buxadé Villalba

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) sakkoja, joiden määrä on enintään 150 000 euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 47 artiklan 16 kohdan ja 50 artiklan 8 kohdan mukaista velvoitetta ilmoittaa komissiolle kolmannen maan asettamasta velvoitteesta;	b) sakkoja, joiden määrä on enintään 150 000 euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 47 artiklan 16 kohdan ja 50 artiklan 8 kohdan mukaista velvoitetta ilmoittaa komissiolle kolmannen maan asettamasta velvoitteesta; ***tai ei toimita tietoja asetetussa määräajassa 46 ja/tai 48 artiklassa vahvistettujen vaatimusten mukaisesti;***

Or. en

Tarkistus 1379
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ***sakkoja, joiden määrä on enintään 150 000 euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 47 artiklan 16 kohdan ja 50 artiklan 8 kohdan mukaista velvoitetta ilmoittaa komissiolle kolmannen maan***	b) ***tämän asetuksen nojalla asianomaiselle yritykselle myönnetyn rahoituksen palautettavaksi***;

asettamasta velvoitteesta;

Or. en

Tarkistus 1380
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) sakkoja, joiden määrä on enintään ***150 000 euroa***, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 47 artiklan 16 kohdan ja 50 artiklan 8 kohdan mukaista velvoitetta ilmoittaa komissiolle kolmannen maan asettamasta velvoitteesta;	b) sakkoja, joiden määrä on enintään ***0,5 prosenttia yrityksen vuotuisesta maailmanlaajuisesta nettoliikevaihdosta***, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 47 artiklan 16 kohdan ja 50 artiklan 8 kohdan mukaista velvoitetta ilmoittaa komissiolle kolmannen maan asettamasta velvoitteesta;

Or. en

Tarkistus 1381
Elena Donazzan, Alberico Gambino

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) sakkoja, joiden määrä on enintään ***150 000*** euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 47 artiklan 16 kohdan ja 50 artiklan 8 kohdan mukaista velvoitetta ilmoittaa komissiolle kolmannen maan asettamasta velvoitteesta;	b) sakkoja, joiden määrä on enintään ***50 000*** euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 47 artiklan 16 kohdan ja 50 artiklan 8 kohdan mukaista velvoitetta ilmoittaa komissiolle kolmannen maan asettamasta velvoitteesta;

Or. en

Tarkistus 1382
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) ***uhkasakkoja, joiden määrä on enintään 1,5 prosenttia edellisen tilikauden keskimääräisestä päivittäisestä liikevaihdosta kultakin työpäivältä siinä päätöksessä vahvistetusta päivästä alkaen, jona ensisijaiseksi luokiteltu tilaus annettiin, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 47 artiklan mukaista velvoitetta asettaa etusijalle kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto. Jos asianomainen yritys on pk-yritys, määrättävät uhkasakot saavat olla enintään 0,5 prosenttia sen edellisen tilikauden keskimääräisestä päivittäisestä liikevaihdosta***;	c) ***asianomaisen yrityksen suljettavaksi EU:n rahoittamien puolustukseen liittyvien ohjelmien ulkopuolelle enintään viiden vuoden ajaksi***;

Or. en

Tarkistus 1383
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) uhkasakkoja, joiden määrä on enintään ***1,5*** prosenttia edellisen tilikauden keskimääräisestä päivittäisestä liikevaihdosta kultakin työpäivältä siinä päätöksessä vahvistetusta päivästä alkaen, jona ensisijaiseksi luokiteltu tilaus annettiin, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 47 artiklan mukaista velvoitetta asettaa etusijalle kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto. Jos	c) uhkasakkoja, joiden määrä on enintään ***10*** prosenttia edellisen tilikauden keskimääräisestä päivittäisestä liikevaihdosta kultakin työpäivältä siinä päätöksessä vahvistetusta päivästä alkaen, jona ensisijaiseksi luokiteltu tilaus annettiin, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 47 artiklan mukaista velvoitetta asettaa etusijalle kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto. Jos

asianomainen yritys on pk-yritys, määrättävät uhkasakot saavat olla enintään ***0,5*** prosenttia sen edellisen tilikauden keskimääräisestä päivittäisestä liikevaihdosta;	asianomainen yritys on pk-yritys, määrättävät uhkasakot saavat olla enintään ***5*** prosenttia sen edellisen tilikauden keskimääräisestä päivittäisestä liikevaihdosta;

Or. en

Tarkistus 1384
András Gyürk, György Hölvényi

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) sakkoja, joiden määrä on enintään 300 000 euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 49 artiklan mukaista velvoitetta asettaa etusijalle kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto.	d) sakkoja, joiden määrä on enintään 300 000 euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 49 artiklan mukaista velvoitetta asettaa etusijalle kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto***, edellyttäen, että tällaisten sakkojen määräämisestä kuullaan kansallisia toimivaltaisia viranomaisia***.

Or. en

Tarkistus 1385
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) sakkoja, joiden määrä on enintään ***300 000 euroa***, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 49 artiklan mukaista velvoitetta asettaa etusijalle kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto.	d) sakkoja, joiden määrä on enintään ***1 prosentti yrityksen vuotuisesta maailmanlaajuisesta nettoliikevaihdosta***, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 49 artiklan mukaista velvoitetta asettaa etusijalle kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto.

Or. en

Tarkistus 1386
Elena Donazzan, Alberico Gambino

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) sakkoja, joiden määrä on enintään ***300 000*** euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 49 artiklan mukaista velvoitetta asettaa etusijalle kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto.	d) sakkoja, joiden määrä on enintään ***100 000*** euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 49 artiklan mukaista velvoitetta asettaa etusijalle kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto.

Or. en

Tarkistus 1387
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) sakkoja, joiden määrä on enintään 300 000 euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata ***49*** artiklan mukaista velvoitetta asettaa etusijalle kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto.	d) sakkoja, joiden määrä on enintään 300 000 euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata ***47*** artiklan mukaista velvoitetta asettaa etusijalle kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto.

Or. en

Tarkistus 1388
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) ***sakkoja, joiden määrä on enintään 300 000 euroa, jos yritykset tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta eivät noudata 49 artiklan mukaista velvoitetta asettaa etusijalle kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto***.	d) ***tarvittaessa asianomaisen yrityksen suljettavaksi enintään viiden vuoden ajaksi ulkopuolelle sellaisista EU:n rahoittamista puolustukseen liittyvistä ohjelmista, joihin asianomaisen yritys osallistuu***.

Or. en

Tarkistus 1389
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) sakkoja, joiden määrä on enintään 1 prosentti yrityksen vuotuisesta maailmanlaajuisesta nettoliikevaihdosta, jos yritys tahallaan tai törkeästä huolimattomuudesta ei noudata 50 artiklan 2 kohdan mukaista velvoitetta asettaa etusijalle kriisin kannalta olennaisten tuotteiden tuotanto.

Or. en

Tarkistus 1390
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut sakot lasketaan yrityksen maailmanlaajuisesta nettoliikevaihdosta sakon määräämisestä tehtyä päätöstä edeltävänä tilivuotena.

Or. en

Tarkistus 1391
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Ennen tämän artiklan 1 kohdan mukaisen päätöksen tekemistä komissio tarjoaa asianomaisille yrityksille ja yhteenliittymille, myös niiden omistajille tai edustajille, tilaisuuden tulla kuulluiksi 56 artiklan mukaisesti. Se ottaa huomioon kaikki niiden esittämät asianmukaiset perustelut sen määrittämiseksi, pidetäänkö ***sakkoja tai uhkasakkoja*** tarpeellisina ja oikeasuhteisina.	2. Ennen tämän artiklan 1 kohdan mukaisen päätöksen tekemistä komissio tarjoaa asianomaisille yrityksille ja yhteenliittymille, myös niiden omistajille tai edustajille, tilaisuuden tulla kuulluiksi 56 artiklan mukaisesti. Se ottaa huomioon kaikki niiden esittämät asianmukaiset perustelut sen määrittämiseksi, pidetäänkö ***korjaavia toimenpiteitä*** tarpeellisina ja oikeasuhteisina.

Or. en

Tarkistus 1392
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Vahvistaessaan ***sakon tai uhkasakon suuruutta*** komissio ottaa huomioon rikkomisen luonteen, vakavuuden ja keston, myös niissä tapauksissa, joissa yritys ei ole noudattanut ***47 artiklassa*** tarkoitettua velvollisuutta ***hyväksyä ja asettaa etusijalle ensisijaiseksi luokiteltu tilaus, ja sen, ovatko 1 kohdassa tarkoitetut yritykset tai yhteenliittymät, mukaan lukien niiden omistajat tai edustajat, täyttäneet ensisijaiseksi luokitellun tilauksen osittain***.	4. Vahvistaessaan ***korjaavan toimenpiteen keston*** komissio ottaa huomioon rikkomisen luonteen, vakavuuden ja keston, myös niissä tapauksissa, joissa yritys ei ole noudattanut tarkoitettua velvollisuutta.

Or. en

Tarkistus 1393
András Gyürk, György Hölvényi

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Vahvistaessaan sakon tai uhkasakon suuruutta komissio ottaa huomioon rikkomisen luonteen, vakavuuden ja keston, myös niissä tapauksissa, joissa yritys ei ole noudattanut 47 artiklassa tarkoitettua velvollisuutta hyväksyä ja asettaa etusijalle ensisijaiseksi luokiteltu tilaus, ja sen, ovatko 1 kohdassa tarkoitetut yritykset tai yhteenliittymät, mukaan lukien niiden omistajat tai edustajat, täyttäneet ensisijaiseksi luokitellun tilauksen osittain.	4. Vahvistaessaan sakon tai uhkasakon suuruutta komissio ottaa huomioon***, kuultuaan ensin kansallisia toimivaltaisia viranomaisia,*** rikkomisen luonteen, vakavuuden ja keston, myös niissä tapauksissa, joissa yritys ei ole noudattanut 47 artiklassa tarkoitettua velvollisuutta hyväksyä ja asettaa etusijalle ensisijaiseksi luokiteltu tilaus, ja sen, ovatko 1 kohdassa tarkoitetut yritykset tai yhteenliittymät, mukaan lukien niiden omistajat tai edustajat, täyttäneet ensisijaiseksi luokitellun tilauksen osittain.

Or. en

Tarkistus 1394
Jorge Buxadé Villalba

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Komission päätökseen voidaan hakea muutosta perussopimusten ja Euroopan unionin oikeuden mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1395
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Sakot ovat varainhoitoasetuksen 21 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuja ohjelman ja Ukrainan tukemiseen tarkoitetun välineen ulkoisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1396
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Sakot ovat varainhoitoasetuksen 21 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuja ohjelman ***ja Ukrainan tukemiseen tarkoitetun välineen*** ulkoisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja.	5. Sakot ovat varainhoitoasetuksen 21 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuja ohjelman ulkoisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja.

Or. ro

Tarkistus 1397
Adam Bielan
ECR-ryhmän puolesta
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş

Ehdotus asetukseksi
56 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
56 artikla	***Poistetaan.***
Oikeus tulla kuulluksi sakkoja ja uhkasakkoja määrättäessä	
1. Ennen 55 artiklan mukaisen päätöksen tekemistä komissio varmistaa, että asianomaisille yrityksille ja	

yhteenliittymille, mukaan lukien niiden omistajat tai edustajat, on annettu mahdollisuus esittää huomautuksia seuraavista:

a) komission alustavat havainnot, mukaan lukien seikat, joista komissio on esittänyt vastalauseita;

b) toimenpiteet, jotka komissio saattaa aikoa toteuttaa tämän kohdan a alakohdan mukaisten alustavien havaintojen perusteella.

2. Asianomaiset yritykset ja yhteenliittymät, mukaan lukien niiden omistajat tai edustajat, voivat esittää huomautuksensa komission alustavista havainnoista määräajassa, jonka komissio vahvistaa alustavissa havainnoissaan ja jonka on oltava vähintään 14 työpäivää.

3. Määrätessään sakkoja tai uhkasakkoja komissio käyttää perusteena ainoastaan väitteitä, joista asianomaiset yritykset ja yhteenliittymät, mukaan lukien niiden omistajat tai edustajat, ovat voineet esittää huomautuksia.

4. Jos komissio on ilmoittanut asianomaisille yrityksille ja yhteenliittymille, mukaan lukien niiden omistajat tai edustajat, 1 kohdassa tarkoitetuista alustavista havainnoistaan, se antaa pyydettäessä oikeuden tutustua komission asiakirja-aineistoon neuvotellun julkistamisen ehtojen mukaisesti, ottaen huomioon yritysten oikeutetut edut sen suhteen, ettei niiden liikesalaisuuksia paljasteta, tai siten, että säilytetään kenen tahansa henkilön liikesalaisuudet tai muut luottamukselliset tiedot. Oikeutta tutustua asiakirja-aineistoon ei myönnetä luottamuksellisiin tietoihin eikä komission ja jäsenvaltioiden viranomaisten sisäisiin asiakirjoihin. Tutustumisoikeuden piiriin ei kuulu etenkään komission ja jäsenvaltioiden viranomaisten välinen kirjeenvaihto. Mikään tässä kohdassa säädetty seikka ei estä komissiota paljastamasta ja

käyttämästä tietoja, jotka ovat tarpeen rikkomisen todistamiseksi.

Or. en

Perustelu

Artiklat poistettiin niiden kiistanalaisuuden vuoksi ASAP-asetusta koskevan työn aikana. Lisäksi olisi tarvittu enemmän aikaa, jotta niitä olisi voitu työstää perusteellisesti. Tällä hetkellä olemme samanlaisessa kiireellisessä tilanteessa. Kyseisillä säännöksillä myös puututaan kauaskantoisella tavalla kansallisen tason oikeuksiin ja Euroopan puolustusmarkkinoiden toimintaan – eikä mihinkään näistä säännöksistä ole sovellettu vaikutustenarviointimenettelyä (vaikka komissio alun perin ehdottikin toimitusvarmuuteen liittyvää rakennetta vuonna 2023).

Tarkistus 1398
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
56 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
56 artikla	***Poistetaan.***
Oikeus tulla kuulluksi sakkoja ja uhkasakkoja määrättäessä	
1. Ennen 55 artiklan mukaisen päätöksen tekemistä komissio varmistaa, että asianomaisille yrityksille ja yhteenliittymille, mukaan lukien niiden omistajat tai edustajat, on annettu mahdollisuus esittää huomautuksia seuraavista:	
a) komission alustavat havainnot, mukaan lukien seikat, joista komissio on esittänyt vastalauseita;	
b) toimenpiteet, jotka komissio saattaa aikoa toteuttaa tämän kohdan a alakohdan mukaisten alustavien havaintojen perusteella.	
2. Asianomaiset yritykset ja yhteenliittymät, mukaan lukien niiden omistajat tai edustajat, voivat esittää huomautuksensa komission alustavista havainnoista määräajassa, jonka	

komissio vahvistaa alustavissa havainnoissaan ja jonka on oltava vähintään 14 työpäivää.

3. Määrätessään sakkoja tai uhkasakkoja komissio käyttää perusteena ainoastaan väitteitä, joista asianomaiset yritykset ja yhteenliittymät, mukaan lukien niiden omistajat tai edustajat, ovat voineet esittää huomautuksia.

4. Jos komissio on ilmoittanut asianomaisille yrityksille ja yhteenliittymille, mukaan lukien niiden omistajat tai edustajat, 1 kohdassa tarkoitetuista alustavista havainnoistaan, se antaa pyydettäessä oikeuden tutustua komission asiakirja-aineistoon neuvotellun julkistamisen ehtojen mukaisesti, ottaen huomioon yritysten oikeutetut edut sen suhteen, ettei niiden liikesalaisuuksia paljasteta, tai siten, että säilytetään kenen tahansa henkilön liikesalaisuudet tai muut luottamukselliset tiedot. Oikeutta tutustua asiakirja-aineistoon ei myönnetä luottamuksellisiin tietoihin eikä komission ja jäsenvaltioiden viranomaisten sisäisiin asiakirjoihin. Tutustumisoikeuden piiriin ei kuulu etenkään komission ja jäsenvaltioiden viranomaisten välinen kirjeenvaihto. Mikään tässä kohdassa säädetty seikka ei estä komissiota paljastamasta ja käyttämästä tietoja, jotka ovat tarpeen rikkomisen todistamiseksi.

Or. en

Tarkistus 1399
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Oikeus tulla kuulluksi ***sakkoja ja uhkasakkoja*** määrättäessä	Oikeus tulla kuulluksi ***korjaavia toimenpiteitä*** määrättäessä

Or. en

Tarkistus 1400
András Gyürk, György Hölvényi

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) toimenpiteet, jotka komissio saattaa aikoa toteuttaa tämän kohdan a alakohdan mukaisten alustavien havaintojen perusteella.	b) toimenpiteet, jotka komissio saattaa aikoa toteuttaa tämän kohdan a alakohdan mukaisten alustavien havaintojen perusteella***, kuultuaan ensin kansallisia toimivaltaisia viranomaisia***.

Or. en

Tarkistus 1401
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Määrätessään ***sakkoja tai uhkasakkoja*** komissio käyttää perusteena ainoastaan väitteitä, joista asianomaiset yritykset ja yhteenliittymät, mukaan lukien niiden omistajat tai edustajat, ovat voineet esittää huomautuksia.	3. Määrätessään ***korjaavia toimenpiteitä*** komissio käyttää perusteena ainoastaan väitteitä, joista asianomaiset yritykset ja yhteenliittymät, mukaan lukien niiden omistajat tai edustajat, ovat voineet esittää huomautuksia.

Or. en

Tarkistus 1402
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
-57 artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*

-57 artikla

Parlamentaarinen valvonta

1. Komissio tiedottaa tiiviisti Euroopan parlamentille ja tarvittaessa kansallisille parlamenteille ja huolehtii näiden osallistumisesta, jotta unionin kansalaisille voidaan taata mahdollisuus demokraattiseen valvontaan ja vastuuvelvollisuuteen kaikkien tämän asetuksen säännösten täytäntöönpanossa, erityisesti eurooppalaisten eettisten normien noudattamisen ja perusoikeuksien asianmukaisen kunnioittamisen suojelemiseksi.

2. Komissio varmistaa IV luvun säännösten mukaisesti, että tiedotus Euroopan parlamentille ja tämän osallistuminen vastaavat jäsenvaltioiden edustajien osallistumista puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ja että käytetyt viestintäjärjestelmät ovat suojattuja ja arkaluonteisten ja turvallisuusluokiteltujen tietojen asianmukaisen suoja varmistetaan 60 ja 61 artiklan säännösten mukaisesti. Erityisen tärkeää on kuulla Euroopan parlamenttia toimituskriisivaiheen jokaisessa vaiheessa.

3. Komissio kuulee Euroopan parlamenttia työohjelmasta II luvussa annettujen säännösten mukaisesti ja huolehtii sen puitteissa toteutettujen toimien vuosittaisesta raportoinnista. Komissio ja asianomaiset jäsenvaltiot kuulevat tarvittaessa asianomaisia kansallisia parlamentteja ja tiedottavat toimien toteutumisesta – erityisesti eurooppalaista puolustusmateriaaliohjelmaa varten tarkoitetun rakenteen (SEAP) ja yhteistä etua koskevan eurooppalaisen puolustushankkeen (EDPCI) osalta.

Or. en

Tarkistus 1403
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Ehdotus asetukseksi
57 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1404
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
57 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1405
Elena Donazzan, Alberico Gambino

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Puolustusteollisuuden ***valmiutta*** käsittelevä neuvosto	Puolustusteollisuuden ***toimitusvarmuutta*** käsittelevä neuvosto

Or. en

Perustelu

Tämä muutos on otettava huomioon koko tekstissä johdonmukaisuuden varmistamiseksi.

Tarkistus 1406
Roberto Vannacci, Paolo Borchia

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Puolustusteollisuuden ***valmiutta*** käsittelevä neuvosto	Puolustusteollisuuden ***toimitusvarmuutta*** käsittelevä neuvosto *(Vastaava muutos tehdään kaikkialle tekstiin.)*

Or. en

Tarkistus 1407
Marion Maréchal, Stephen Nikola Bartulica, Emmanouil Fragkos

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Perustetaan puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto.	1. Perustetaan puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto ***Euroopan puolustusvirastoon***.

Or. fr

Tarkistus 1408
Elena Donazzan, Alberico Gambino

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Perustetaan puolustusteollisuuden ***valmiutta*** käsittelevä neuvosto.	1. Perustetaan puolustusteollisuuden ***toimitusvarmuutta*** käsittelevä neuvosto.

Or. en

Tarkistus 1409
Roberto Vannacci, Paolo Borchia

Ehdotus asetukseksi

57 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Perustetaan puolustusteollisuuden ***valmiutta*** käsittelevä neuvosto.	1. Perustetaan puolustusteollisuuden ***toimitusvarmuutta*** käsittelevä neuvosto.

Or. en

Tarkistus 1410
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Sen yleisenä tehtävänä on avustaa komissiota ja antaa sille neuvoja ja suosituksia tämän asetuksen ja erityisesti sen IV luvun [Toimitusvarmuus] mukaisesti.	2. Sen yleisenä tehtävänä on avustaa komissiota ja antaa sille neuvoja ja suosituksia tämän asetuksen ja erityisesti sen IV luvun [Toimitusvarmuus] mukaisesti ***ja varmistaa, että EU:n välineitä ja toimia sekä jäsenvaltioiden toimia käytetään puolustuksen alalla johdonmukaisesti, erityisesti PRY:n puitteissa, jotta unionin puolustusvalmiuden saavuttamisessa onnistutaan***.

Or. en

Tarkistus 1411
Roberto Vannacci, Paolo Borchia

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Sen yleisenä tehtävänä on avustaa komissiota ja antaa sille ***neuvoja ja*** suosituksia tämän asetuksen ***ja erityisesti sen IV luvun [Toimitusvarmuus]*** mukaisesti.	2. Sen yleisenä tehtävänä on avustaa komissiota ja antaa sille suosituksia tämän asetuksen mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1412
Elena Donazzan, Alberico Gambino

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Sen yleisenä tehtävänä on avustaa komissiota ja antaa sille neuvoja ja suosituksia tämän asetuksen ***ja erityisesti sen IV luvun [Toimitusvarmuus]*** mukaisesti.	2. Sen yleisenä tehtävänä on avustaa komissiota ja antaa sille neuvoja ja suosituksia tämän asetuksen mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1413
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Sen yleisenä tehtävänä on avustaa komissiota ja antaa sille neuvoja ja suosituksia tämän asetuksen ja erityisesti sen IV luvun [Toimitusvarmuus] mukaisesti.	2. Sen yleisenä tehtävänä on avustaa komissiota ja antaa sille neuvoja ja suosituksia tämän asetuksen ja erityisesti sen ***II b luvun, yhteistä etua koskeva eurooppalainen puolustushanke (EDPCI), ja*** IV luvun [Toimitusvarmuus] mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1414
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Sen yleisenä tehtävänä on avustaa komissiota ja antaa ***sille*** neuvoja ja suosituksia tämän asetuksen ja erityisesti sen IV luvun [Toimitusvarmuus] mukaisesti.	2. Sen yleisenä tehtävänä on avustaa ***neuvostoa ja*** komissiota ja antaa ***niille*** neuvoja ja suosituksia tämän asetuksen ja erityisesti sen IV luvun [Toimitusvarmuus] mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1415
Nathalie Loiseau, Ivars Ijabs, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Bart Groothuis, Marjan Šarec, Christophe Grudler, Lucia Yar, Michał Kobosko, Engin Eroglu

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto avustaa komissiota II luvussa tarkoitettujen toimenpiteiden täytäntöönpanossa määrittämällä rahoituksen painopistealoja ottaen huomioon jäsenvaltioiden yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) ja erityisesti voimavarojen kehittämissuunnitelman puitteissa yhteisesti sopimat puolustusvoimavarojen painopisteet.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1416
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto avustaa komissiota II luvussa tarkoitettujen toimenpiteiden täytäntöönpanossa määrittämällä	3. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto avustaa komissiota II luvussa tarkoitettujen toimenpiteiden täytäntöönpanossa määrittämällä

rahoituksen painopistealoja ottaen huomioon jäsenvaltioiden yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) ***ja erityisesti voimavarojen kehittämissuunnitelman*** puitteissa yhteisesti sopimat puolustusvoimavarojen painopisteet.	rahoituksen painopistealoja ottaen huomioon jäsenvaltioiden yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) puitteissa yhteisesti sopimat puolustusvoimavarojen painopisteet***, joihin ovat yhteydessä*** erityisesti ***valkoinen kirja, puolustusalan investointivajeiden analyysi, voimavarojen kehittämissuunnitelma ja PRY-hankkeet***.

Or. en

Tarkistus 1417
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto avustaa komissiota II luvussa tarkoitettujen toimenpiteiden täytäntöönpanossa määrittämällä rahoituksen painopistealoja ottaen huomioon jäsenvaltioiden yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) ja erityisesti voimavarojen kehittämissuunnitelman puitteissa yhteisesti sopimat puolustusvoimavarojen painopisteet.	3. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto avustaa komissiota II***, II ja II b*** luvussa tarkoitettujen toimenpiteiden täytäntöönpanossa määrittämällä rahoituksen painopistealoja ottaen huomioon jäsenvaltioiden yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) ja erityisesti voimavarojen kehittämissuunnitelman puitteissa yhteisesti sopimat puolustusvoimavarojen painopisteet.

Or. en

Tarkistus 1418
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto avustaa komissiota II luvussa tarkoitettujen toimenpiteiden	3. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto avustaa ***neuvostoa ja*** komissiota II luvussa tarkoitettujen

täytäntöönpanossa määrittämällä rahoituksen painopistealoja ***ottaen huomioon*** jäsenvaltioiden yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) ja erityisesti voimavarojen kehittämissuunnitelman puitteissa yhteisesti ***sopimat*** puolustusvoimavarojen ***painopisteet***.	toimenpiteiden täytäntöönpanossa määrittämällä rahoituksen painopistealoja ***noudattaen*** jäsenvaltioiden yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) ja erityisesti voimavarojen kehittämissuunnitelman puitteissa yhteisesti ***sopimia*** puolustusvoimavarojen ***painopisteitä***.

Or. en

Tarkistus 1419
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Komissio tiedottaa puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevälle neuvostolle säännöllisesti kaikista suunnitelluista tai toteutetuista toimenpiteistä, jotka liittyvät toimituskriisivaiheen tai turvallisuuteen liittyvän toimituskriisivaiheen käyttöön ottamiseen. Komissio toimittaa tarvittavat tiedot suojatun tietojärjestelmän kautta.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1420
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Komissio tiedottaa puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevälle neuvostolle säännöllisesti kaikista suunnitelluista tai toteutetuista toimenpiteistä, jotka liittyvät toimituskriisivaiheen ***tai turvallisuuteen***	4. Komissio ***toimii yhteistyössä Euroopan puolustusviraston kanssa ja*** tiedottaa puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevälle neuvostolle säännöllisesti kaikista suunnitelluista tai toteutetuista toimenpiteistä, jotka liittyvät

liittyvän toimituskriisivaiheen käyttöön ottamiseen. Komissio toimittaa tarvittavat tiedot suojatun tietojärjestelmän kautta.	toimituskriisivaiheen käyttöön ottamiseen. Komissio toimittaa tarvittavat tiedot suojatun tietojärjestelmän kautta.

Or. en

Tarkistus 1421
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto arvioi säännöllisesti Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan yleistä kykyä vastata markkinakysynnän odotettuun kehitykseen. Tässä yhteydessä se ottaa huomioon kansallisten puolustusmateriaalialan johtajien säännöllisten kokousten yhteydessä yhteisten puolustushankintojen työryhmän kanssa tehdyn työn.

Or. en

Tarkistus 1422
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Kun kyseessä on 44 artiklassa tarkoitettu toimituskriisivaihe, puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto avustaa komissiota seuraavissa tehtävissä:	***Poistetaan.***
a) analysoi jäsenvaltioiden tai komission keräämiä kriisin kannalta merkityksellisiä	

tietoja;

b) arvioi, täyttyvätkö toimituskriisivaiheen käyttöönottoa tai päättämistä koskevat perusteet;

c) antaa ohjeita toimituskriisiin vastaamiseksi valittujen toimenpiteiden täytäntöönpanosta unionin tasolla;

d) tarkastelee kansallisia kriisitoimia;

e) helpottaa tietojen vaihtoa ja jakamista, myös muiden kriisiin liittyvien unionin tason elinten ja tarvittaessa kolmansien maiden kanssa, kiinnittäen erityistä huomiota kehitysmaihin, sekä kansainvälisten järjestöjen kanssa.

Or. en

Tarkistus 1423
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Kun kyseessä on 44 artiklassa tarkoitettu toimituskriisivaihe, puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto avustaa komissiota seuraavissa tehtävissä:	5. Kun kyseessä on 44 artiklassa tarkoitettu toimituskriisivaihe, puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto ***antaa ohjeita ja*** avustaa komissiota seuraavissa tehtävissä:

Or. en

Tarkistus 1424
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 5 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) ***antaa ohjeita*** toimituskriisiin vastaamiseksi valittujen toimenpiteiden	c) toimituskriisiin vastaamiseksi valittujen toimenpiteiden ***täytäntöönpano***

täytäntöönpanosta unionin tasolla;	unionin tasolla;

Or. en

Tarkistus 1425
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 5 kohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	e a) arvioi komission ja Euroopan puolustusviraston havaintoja 52 artiklan mukaisiin toimenpiteisiin liittyen.

Or. en

Tarkistus 1426
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Kun kyseessä on 48 artiklassa tarkoitettu turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe, puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto ***a) helpottaa komission ja jäsenvaltioiden koordinoituja toimia;*** ***b) antaa lausuntoja ja ohjeita, myös erityisiä hätätoimenpiteitä, jäsenvaltioita varten, jotta voidaan varmistaa kriisin kannalta olennaisten tuotteiden oikea-aikainen saatavuus ja toimitus;*** ***c) avustaa 49–54 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden käyttöönotossa ja antaa siihen liittyviä ohjeita;*** ***d) tarjoaa foorumin neuvoston, komission ja muiden asiaankuuluvien unionin elinten toimien koordinoinnille.***	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1427
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 6 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) antaa lausuntoja ja ohjeita, myös erityisiä hätätoimenpiteitä, jäsenvaltioita varten, jotta voidaan varmistaa kriisin kannalta olennaisten tuotteiden oikea-aikainen saatavuus ja toimitus;	b) antaa lausuntoja ja ohjeita, myös erityisiä hätätoimenpiteitä, jäsenvaltioita varten, jotta voidaan varmistaa ***puolustustarvikkeiden ja*** kriisin kannalta olennaisten tuotteiden oikea-aikainen saatavuus ja toimitus;

Or. en

Tarkistus 1428
Merja Kyllönen

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina komissio, korkea edustaja, jäsenvaltiot ja assosioituneet maat. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana toimii komissio, kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä. Komissio huolehtii puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.	7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina komissio, korkea edustaja, jäsenvaltiot ja assosioituneet maat. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana toimii komissio, kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä. Komissio huolehtii puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä***, joka huolehtii säännöllisestä vuoropuhelusta puolustusteollisuuden edustajien kanssa huomioiden maantieteelliset painotukset tasapuolisesti***.

Or. fi

Tarkistus 1429
Michał Dworczyk, Adam Bielan

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina komissio, korkea edustaja, jäsenvaltiot ja assosioituneet maat. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana toimii komissio, kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä. Komissio huolehtii puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.	7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina komissio, korkea edustaja***,*** ***Euroopan puolustusviraston johtaja***, jäsenvaltiot ja assosioituneet maat. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. ***Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevään neuvostoon on nimitettävä asiaankuuluvista Naton elimistä edustajia, jotka toimivat tarkkailijoina neuvoa-antavassa roolissa.*** Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana toimii komissio, kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä. Komissio huolehtii puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.

Or. en

Tarkistus 1430
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina komissio, korkea edustaja, jäsenvaltiot ja assosioituneet maat. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan.	7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina komissio, korkea edustaja, ***Euroopan puolustusviraston johtaja, Euroopan unionin sotilaskomitean puheenjohtaja,*** jäsenvaltiot ja

Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana toimii komissio, kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä. Komissio ***huolehtii*** puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.	assosioituneet maat. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana toimii komissio, kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä. Komissio ***ja Euroopan puolustusvirasto huolehtivat*** puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.

Or. en

Tarkistus 1431
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina komissio, korkea edustaja, jäsenvaltiot ja assosioituneet maat. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana toimii komissio, kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä. Komissio huolehtii puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.	7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina komissio, korkea edustaja***, Euroopan puolustusviraston johtaja***, jäsenvaltiot ja assosioituneet maat. ***Lisäksi tarkkailijoiksi nimetään parlamentin ja Ukrainan edustajat.*** Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana toimii komissio, kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä. Komissio huolehtii puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.

Or. en

Tarkistus 1432
Jorge Buxadé Villalba

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina komissio, korkea edustaja, jäsenvaltiot ja assosioituneet maat. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana ***toimii komissio***, kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä. Komissio huolehtii puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.	7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina komissio, korkea edustaja***, Euroopan puolustusviraston johtaja***, jäsenvaltiot ja assosioituneet maat. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. ***Vähintään yhden heistä on oltava sotilashenkilöstöön kuuluva.*** Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana***,*** kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä, ***toimii EU:n neuvoston puheenjohtajavaltio***. Komissio huolehtii puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.

Or. en

Tarkistus 1433
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina ***komissio***, korkea edustaja, jäsenvaltiot ja assosioituneet maat. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana ***toimii komissio***, kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä. Komissio huolehtii puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.	7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina ***komission edustajat tarkkailijoina***, korkea edustaja, Euroopan puolustusviraston johtaja, jäsenvaltiot ja assosioituneet maat. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana***,*** kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä, ***toimii EU:n neuvoston puheenjohtajavaltion edustaja***. Komissio huolehtii puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.

Or. en

Tarkistus 1434
Marion Maréchal, Stephen Nikola Bartulica, Emmanouil Fragkos

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina komissio, korkea edustaja, jäsenvaltiot ja assosioituneet maat. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana toimii ***komissio***, kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä. ***Komissio*** huolehtii puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.	7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina komissio, ***Euroopan puolustusviraston johtajana toimiva*** korkea edustaja, jäsenvaltiot ja assosioituneet maat. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana toimii ***Euroopan puolustusviraston johtaja***, kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä. ***Euroopan puolustusvirasto*** huolehtii puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.

Or. fr

Tarkistus 1435
Elena Donazzan, Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Alberico Gambino, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek, Daniel Obajtek

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Puolustusteollisuuden ***valmiutta*** käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina ***komissio, korkea edustaja, jäsenvaltiot ja assosioituneet maat.*** Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. Puolustusteollisuuden ***valmiutta*** käsittelevän neuvoston puheenjohtajana toimii komissio, kun neuvosto hoitaa tässä	7. Puolustusteollisuuden ***toimitusvarmuutta*** käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina ***jäsenvaltiot ja assosioituneet maat, komissio, korkea edustaja ja Euroopan puolustusviraston johtaja***. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. Puolustusteollisuuden ***toimitusvarmuutta*** käsittelevän neuvoston

asetuksessa säädettyjä tehtäviä. Komissio huolehtii puolustusteollisuuden ***valmiutta*** käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.

puheenjohtajana toimii komissio, kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä. Komissio huolehtii puolustusteollisuuden ***toimitusvarmuutta*** käsittelevän neuvoston sihteeristöstä. ***Ainoastaan jäsenvaltioilla on äänioikeus.***

Or. en

Tarkistus 1436
András Gyürk, György Hölvényi

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina komissio, ***korkea edustaja,*** jäsenvaltiot ja assosioituneet maat. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana toimii komissio, kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä. Komissio huolehtii puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.	7. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevässä neuvostossa ovat edustettuina komissio, jäsenvaltiot ja assosioituneet maat. Kukin jäsenvaltio tai assosioitunut maa nimeää yhden edustajan ja yhden varaedustajan. ***Korkea edustaja osallistuu tarkkailijana.*** Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtajana toimii komissio, kun neuvosto hoitaa tässä asetuksessa säädettyjä tehtäviä. Komissio huolehtii puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston sihteeristöstä.

Or. en

Tarkistus 1437
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 8 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
8. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kokoontuu tilanteen niin vaatiessa komission tai jäsenvaltion tai assosioituneen maan pyynnöstä. Se	8. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kokoontuu ***säännöllisesti, vähintään kolmen kuukauden välein, ja aina*** tilanteen niin

vahvistaa oman työjärjestyksensä komission esittämän ehdotuksen pohjalta.	vaatiessa komission tai jäsenvaltion tai assosioituneen maan pyynnöstä. Se vahvistaa oman työjärjestyksensä komission ***ja Euroopan puolustusviraston*** esittämän ***yhteisen*** ehdotuksen pohjalta.

Or. en

Tarkistus 1438
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 8 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
8. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kokoontuu tilanteen niin vaatiessa ***komission tai*** jäsenvaltion tai assosioituneen maan pyynnöstä. Se vahvistaa oman työjärjestyksensä ***komission*** esittämän ehdotuksen pohjalta.	8. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kokoontuu tilanteen niin vaatiessa jäsenvaltion tai assosioituneen maan pyynnöstä. Se vahvistaa oman työjärjestyksensä ***Euroopan unionin neuvoston*** esittämän ehdotuksen pohjalta.

Or. en

Tarkistus 1439
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 9 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
9. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto voi antaa lausuntoja ***komission*** pyynnöstä tai omasta aloitteestaan. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto pyrkii löytämään ratkaisuja, joilla on mahdollisimman laaja tuki.	9. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto voi antaa lausuntoja ***Euroopan unionin neuvoston*** pyynnöstä tai omasta aloitteestaan. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto pyrkii löytämään ratkaisuja, joilla on mahdollisimman laaja tuki.

Or. en

Tarkistus 1440
Marc Botenga

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 10 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
10. Puolustusteollisuuden valmiutta ***käsittelevä neuvosto kutsuu vähintään kerran vuodessa kansallisten puolustusteollisuuden järjestöjen edustajia ja valikoituja teollisuuden edustajia ottaen huomioon tarpeen varmistaa tasapainoinen maantieteellinen edustus (jäsennetty vuoropuhelu puolustusteollisuuden kanssa)***. ***Jos 44 artiklassa tarkoitettu toimituskriisivaihe tai 48 artiklassa tarkoitettu turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe on otettu käyttöön, puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu teollisuuden korkean tason edustajia kokoontumaan erityiskokoonpanossa keskustelemaan kriisin kannalta olennaisiin tuotteisiin liittyvistä kysymyksistä.***	10. Puolustusteollisuuden valmiutta ***käsittelevän neuvoston on pidättäydyttävä luomasta välittömiä tai rakenteellisia yhteyksiä puolustusmateriaaliteollisuuteen, mikäli ne voisivat aiheuttaa eturistiriitoja***.

Or. en

Tarkistus 1441
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Pilar del Castillo Vera, Antonio López-Istúriz White, Susana Solís Pérez

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 10 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
10. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu vähintään kerran vuodessa kansallisten puolustusteollisuuden järjestöjen edustajia ja valikoituja teollisuuden edustajia ottaen huomioon tarpeen varmistaa tasapainoinen maantieteellinen edustus (jäsennetty vuoropuhelu puolustusteollisuuden	10. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu vähintään kerran vuodessa kansallisten puolustusteollisuuden järjestöjen edustajia ja valikoituja teollisuuden edustajia ***huolehtien alueellisten ekosysteemien edustajien ja eurooppalaisen puolustusalan alueellisen verkoston***

kanssa). Jos 44 artiklassa tarkoitettu toimituskriisivaihe tai 48 artiklassa tarkoitettu turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe on otettu käyttöön, puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu teollisuuden korkean tason edustajia kokoontumaan erityiskokoonpanossa keskustelemaan kriisin kannalta olennaisiin tuotteisiin liittyvistä kysymyksistä.

(ENDR) asianmukaisesta osallistamisesta ja ottaen huomioon tarpeen varmistaa tasapainoinen maantieteellinen edustus (jäsennetty vuoropuhelu puolustusteollisuuden kanssa). Jos 44 artiklassa tarkoitettu toimituskriisivaihe tai 48 artiklassa tarkoitettu turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe on otettu käyttöön, puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu teollisuuden korkean tason edustajia kokoontumaan erityiskokoonpanossa keskustelemaan kriisin kannalta olennaisiin tuotteisiin liittyvistä kysymyksistä.

Or. en

Tarkistus 1442
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 10 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
10. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu vähintään kerran vuodessa kansallisten puolustusteollisuuden järjestöjen edustajia ja valikoituja teollisuuden edustajia ottaen huomioon tarpeen varmistaa tasapainoinen maantieteellinen edustus (jäsennetty vuoropuhelu puolustusteollisuuden kanssa). Jos 44 artiklassa tarkoitettu toimituskriisivaihe ***tai 48 artiklassa tarkoitettu turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe*** on otettu käyttöön, puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu teollisuuden korkean tason edustajia kokoontumaan erityiskokoonpanossa keskustelemaan kriisin kannalta olennaisiin tuotteisiin liittyvistä kysymyksistä.	10. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu vähintään kerran vuodessa ***kansallisia puolustusmateriaalialan johtajia, asiaankuuluvia Naton edustajia,*** kansallisten puolustusteollisuuden järjestöjen edustajia ja valikoituja teollisuuden edustajia ottaen huomioon tarpeen varmistaa tasapainoinen maantieteellinen edustus (jäsennetty vuoropuhelu puolustusteollisuuden kanssa). Jos 44 artiklassa tarkoitettu toimituskriisivaihe on otettu käyttöön, puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu ***kansallisia puolustusmateriaalialan johtajia ja*** teollisuuden korkean tason edustajia kokoontumaan erityiskokoonpanossa keskustelemaan kriisin kannalta olennaisiin tuotteisiin liittyvistä kysymyksistä.

Or. en

Tarkistus 1443
Merja Kyllönen

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 10 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
10. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu vähintään kerran vuodessa kansallisten puolustusteollisuuden järjestöjen edustajia ja valikoituja teollisuuden edustajia ottaen huomioon tarpeen varmistaa tasapainoinen maantieteellinen edustus (jäsennetty vuoropuhelu puolustusteollisuuden kanssa). Jos 44 artiklassa tarkoitettu toimituskriisivaihe tai 48 artiklassa tarkoitettu turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe on otettu käyttöön, puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu teollisuuden korkean tason edustajia kokoontumaan erityiskokoonpanossa keskustelemaan kriisin kannalta olennaisiin tuotteisiin liittyvistä kysymyksistä.	10. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu ***säännöllisesti mutta*** vähintään kerran vuodessa kansallisten puolustusteollisuuden järjestöjen edustajia ja valikoituja teollisuuden edustajia ottaen huomioon tarpeen varmistaa tasapainoinen maantieteellinen edustus (jäsennetty vuoropuhelu puolustusteollisuuden kanssa). Jos 44 artiklassa tarkoitettu toimituskriisivaihe tai 48 artiklassa tarkoitettu turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe on otettu käyttöön, puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu teollisuuden korkean tason edustajia kokoontumaan erityiskokoonpanossa keskustelemaan kriisin kannalta olennaisiin tuotteisiin liittyvistä kysymyksistä.

Or. fi

Tarkistus 1444
Pierre-Romain Thionnet

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 10 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
10. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu vähintään kerran vuodessa kansallisten puolustusteollisuuden järjestöjen edustajia ja valikoituja teollisuuden edustajia ottaen huomioon tarpeen varmistaa tasapainoinen ***maantieteellinen edustus (jäsennetty***	10. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu vähintään kerran vuodessa kansallisten puolustusteollisuuden järjestöjen edustajia ja valikoituja teollisuuden edustajia ottaen huomioon tarpeen varmistaa tasapainoinen ***edustus puolustusteollisuudesta***. Jos 44

vuoropuhelu puolustusteollisuuden kanssa). Jos 44 artiklassa tarkoitettu toimituskriisivaihe tai 48 artiklassa tarkoitettu turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe on otettu käyttöön, puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu teollisuuden korkean tason edustajia kokoontumaan erityiskokoonpanossa keskustelemaan kriisin kannalta olennaisiin tuotteisiin liittyvistä kysymyksistä.

artiklassa tarkoitettu toimituskriisivaihe tai 48 artiklassa tarkoitettu turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe on otettu käyttöön, puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu teollisuuden korkean tason edustajia kokoontumaan erityiskokoonpanossa keskustelemaan kriisin kannalta olennaisiin tuotteisiin liittyvistä kysymyksistä.

Or. en

Tarkistus 1445
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 10 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
10. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu vähintään kerran vuodessa kansallisten puolustusteollisuuden järjestöjen edustajia ja valikoituja teollisuuden edustajia ottaen huomioon tarpeen varmistaa tasapainoinen maantieteellinen edustus (jäsennetty vuoropuhelu puolustusteollisuuden kanssa). Jos 44 artiklassa tarkoitettu ***toimituskriisivaihe*** tai 48 artiklassa tarkoitettu turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe on otettu käyttöön, puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu teollisuuden korkean tason edustajia kokoontumaan erityiskokoonpanossa keskustelemaan kriisin kannalta olennaisiin tuotteisiin liittyvistä kysymyksistä.	10. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu vähintään kerran vuodessa kansallisten puolustusteollisuuden järjestöjen edustajia ja valikoituja teollisuuden edustajia ottaen huomioon tarpeen varmistaa tasapainoinen maantieteellinen edustus (jäsennetty vuoropuhelu puolustusteollisuuden kanssa). Jos 44 artiklassa tarkoitettu ***turvallisuuteen liittyvä kriisivaihe*** tai 48 artiklassa tarkoitettu turvallisuuteen liittyvä toimituskriisivaihe on otettu käyttöön, puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu teollisuuden korkean tason edustajia kokoontumaan erityiskokoonpanossa keskustelemaan kriisin kannalta olennaisiin tuotteisiin liittyvistä kysymyksistä.

Or. en

Tarkistus 1446

Juan Ignacio Zoido Álvarez, Pilar del Castillo Vera, Antonio López-Istúriz White, Susana Solís Pérez

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 10 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	10 a. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu vähintään kerran vuodessa alueiden komitean edustajia erityiskokoukseen, jossa käsitellään teollista valmiutta ja toimitusketjujen turvallisuutta, rahoituksen painopistealoja ja muita mahdollisia aiheita, ottaen huomioon alueiden komitean roolin teollisuuden yhteyspisteenä omalla toimialallaan.

Or. en

Tarkistus 1447
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 11 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
11. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu muiden kriisin kannalta olennaisten unionin tason elinten edustajat tarkkailijoiksi asiaankuuluviin kokouksiinsa.	11. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu muiden kriisin kannalta olennaisten unionin tason elinten edustajat tarkkailijoiksi asiaankuuluviin kokouksiinsa. ***Asiasta ilmoitetaan Euroopan parlamentille. Parlamentti voi nimetä jäsenistään yhden henkilön toimimaan tarkkailijana neuvoston kokouksissa. Se voi myös nimetä yhden varajäsenen. Varsinainen jäsenen tai varajäsenen osallistuessa neuvoston kokouksiin on oltava läsnä myös yksi parlamentin pääsihteeristön henkilöstön jäsen.***

Or. en

Tarkistus 1448
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 11 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
11. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu muiden kriisin kannalta olennaisten unionin tason elinten edustajat tarkkailijoiksi asiaankuuluviin kokouksiinsa.	11. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu muiden kriisin kannalta olennaisten unionin tason elinten edustajat tarkkailijoiksi asiaankuuluviin kokouksiinsa ***sekä Euroopan parlamentin edustajat tarkkailijoiksi kaikkiin kokouksiinsa***.

Or. en

Tarkistus 1449
Marc Botenga

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 12 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
12. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu tarvittaessa ja erityisesti Ukrainan puolustuksen teollista ja teknistä perustaa vahvistavia toimia varten Ukrainan edustajan osallistumaan kokouksiin tarkkailijana työjärjestyksensä mukaisesti ja ottaen asianmukaisesti huomioon unionin ja sen jäsenvaltioiden turvallisuus- ja puolustusedut.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1450
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 12 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
12. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu tarvittaessa ***ja erityisesti Ukrainan puolustuksen teollista ja teknistä perustaa vahvistavia toimia varten*** Ukrainan edustajan osallistumaan kokouksiin tarkkailijana työjärjestyksensä mukaisesti ja ottaen asianmukaisesti huomioon unionin ja sen jäsenvaltioiden turvallisuus- ja puolustusedut.	12. Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevä neuvosto kutsuu tarvittaessa Ukrainan edustajan osallistumaan kokouksiin tarkkailijana työjärjestyksensä mukaisesti ja ottaen asianmukaisesti huomioon unionin ja sen jäsenvaltioiden turvallisuus- ja puolustusedut.

Or. ro

Tarkistus 1451
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 13 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
13. ***Komissio*** varmistaa avoimuuden ja antaa kaikille neuvoston jäsenille yhtäläisen pääsyn tietoihin sen varmistamiseksi, että päätöksentekoprosessissa otetaan huomioon kaikkien jäsenvaltioiden tilanne ja tarpeet.	13. ***Puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston puheenjohtaja*** varmistaa avoimuuden ja antaa kaikille neuvoston jäsenille yhtäläisen pääsyn tietoihin sen varmistamiseksi, että päätöksentekoprosessissa otetaan huomioon kaikkien jäsenvaltioiden tilanne ja tarpeet.

Or. en

Tarkistus 1452
Marc Botenga

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 14 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
14. Komissio voi omasta aloitteestaan tai puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston ehdotuksesta perustaa tilapäisiä työryhmiä tukemaan	14. Komissio voi omasta aloitteestaan tai puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston ehdotuksesta perustaa tilapäisiä työryhmiä tukemaan

puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevää neuvostoa sen työssä erityisten kysymysten tarkastelemiseksi 1 kohdassa tarkoitettujen tehtävien perusteella. Jäsenvaltiot nimeävät asiantuntijoita työryhmiin.	puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevää neuvostoa sen työssä erityisten kysymysten tarkastelemiseksi 1 kohdassa tarkoitettujen tehtävien perusteella. Jäsenvaltiot nimeävät asiantuntijoita työryhmiin. ***Komission pyynnöstä toimivilla asiantuntijoilla ei saa olla kaupallisia yhteyksiä puolustusalaan tai sidonnaisuuksia alalla, ja heidän pitänyt olla vapaita tällaisista yhteyksistä viiden vuoden ajan ennen ohjelmaan osallistumistaan.***

Or. en

Tarkistus 1453
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 14 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
14. ***Komissio voi omasta aloitteestaan tai*** puolustusteollisuuden valmiutta ***käsittelevän neuvoston ehdotuksesta*** perustaa tilapäisiä työryhmiä tukemaan ***puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevää neuvostoa sen työssä*** erityisten kysymysten tarkastelemiseksi 1 kohdassa tarkoitettujen tehtävien perusteella. Jäsenvaltiot nimeävät asiantuntijoita työryhmiin.	14. Puolustusteollisuuden valmiutta ***käsittelevä neuvosto voi*** perustaa tilapäisiä työryhmiä tukemaan ***sen työtä*** erityisten kysymysten tarkastelemiseksi 1 kohdassa tarkoitettujen tehtävien perusteella. Jäsenvaltiot nimeävät asiantuntijoita työryhmiin.

Or. en

Tarkistus 1454
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 14 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
14. Komissio voi ***omasta aloitteestaan***	14. Komissio voi ***yhteistyössä***

tai puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston ehdotuksesta perustaa tilapäisiä työryhmiä tukemaan puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevää neuvostoa sen työssä erityisten kysymysten tarkastelemiseksi 1 kohdassa tarkoitettujen tehtävien perusteella. Jäsenvaltiot nimeävät asiantuntijoita työryhmiin.	***Euroopan puolustusviraston kanssa yhteisestä aloitteesta*** tai puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevän neuvoston ehdotuksesta perustaa tilapäisiä työryhmiä tukemaan puolustusteollisuuden valmiutta käsittelevää neuvostoa sen työssä erityisten kysymysten tarkastelemiseksi 1 kohdassa tarkoitettujen tehtävien perusteella. Jäsenvaltiot nimeävät asiantuntijoita työryhmiin.

Or. en

Tarkistus 1455
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 15 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
15. Komissio perustaa oikeudellisia, sääntelyyn liittyviä ja hallinnollisia esteitä käsittelevän työryhmän. Työryhmän tavoitteena on	***Poistetaan.***
a) yksilöidä olemassa olevia tai mahdollisia oikeudellisia, sääntelyyn liittyviä ja hallinnollisia tekijöitä, jotka estävät kansainvälisellä, EU:n ja kansallisella tasolla 4 artiklassa lueteltujen tavoitteiden saavuttamista;	
b) yksilöidä mahdollisia ratkaisuja ja/tai riskejä lieventäviä toimenpiteitä havaittujen esteiden osalta.	

Or. en

Tarkistus 1456
Lucia Annunziata, Giorgio Gori, Dario Nardella, Irene Tinagli, Elio Di Rupo, Brando Benifei, Annalisa Corrado, Sandro Ruotolo, Raffaele Topo, Cecilia Strada, Elisabeth Grossmann, Giuseppe Lupo, Daniel Attard, Pina Picierno

Ehdotus asetukseksi
58 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissiota avustaa komitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.	1. Komissiota avustaa komitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea***, ja siihen kuuluu myös viisi edustajaa Euroopan parlamentista***.

Or. en

Tarkistus 1457
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
58 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Euroopan puolustusvirastoa (EDA) pyydetään esittämään näkemyksiään ja tarjoamaan asiantuntemustaan komitealle tarkkailijana. Myös Euroopan ulkosuhdehallinto (EUH) kutsutaan avustamaan komitean työssä.	2. Euroopan puolustusvirastoa (EDA) pyydetään esittämään näkemyksiään ja tarjoamaan asiantuntemustaan komitealle tarkkailijana. Myös Euroopan ulkosuhdehallinto (EUH) ***ja tarvittaessa Ukraina*** kutsutaan avustamaan komitean työssä.

Or. en

Tarkistus 1458
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
58 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Euroopan puolustusvirastoa (EDA) pyydetään esittämään näkemyksiään ja tarjoamaan asiantuntemustaan komitealle tarkkailijana. Myös Euroopan ulkosuhdehallinto (EUH) kutsutaan avustamaan komitean työssä.	2. Euroopan puolustusvirastoa (EDA) pyydetään esittämään näkemyksiään ja tarjoamaan asiantuntemustaan komitealle tarkkailijana. Myös Euroopan ulkosuhdehallinto (EUH) ***ja Euroopan parlamentti*** kutsutaan avustamaan

komitean työssä.

Or. en

Tarkistus 1459
Tobias Cremer

Ehdotus asetukseksi
58 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Neuvosto ja Euroopan parlamentti voivat pyynnön esitettyään lähettää komiteaan tarkkailijoita.

Or. en

Tarkistus 1460
Roberto Vannacci

Ehdotus asetukseksi
59 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1461
Roberto Vannacci

Ehdotus asetukseksi
59 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissio tekee Ukrainan kanssa puitesopimuksen sellaisten tässä asetuksessa säädettyjen toimien täytäntöönpanosta, jotka koskevat Ukrainaa tai Ukrainaan sijoittautuneita	***Poistetaan.***

oikeussubjekteja, jotka saavat unionin rahoitusta.

Or. en

Tarkistus 1462
András Gyürk, György Hölvényi

Ehdotus asetukseksi
59 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissio tekee Ukrainan kanssa puitesopimuksen sellaisten tässä asetuksessa säädettyjen toimien täytäntöönpanosta, jotka koskevat Ukrainaa tai Ukrainaan sijoittautuneita oikeussubjekteja, jotka saavat unionin rahoitusta.	1. ***Jäsenvaltioita asianmukaisesti kuultuaan*** komissio tekee Ukrainan kanssa puitesopimuksen sellaisten tässä asetuksessa säädettyjen toimien täytäntöönpanosta, jotka koskevat Ukrainaa tai Ukrainaan sijoittautuneita oikeussubjekteja, jotka saavat unionin rahoitusta.

Or. en

Tarkistus 1463
Roberto Vannacci

Ehdotus asetukseksi
59 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Ukrainan kanssa tehdyllä puitesopimuksella kokonaisuudessaan sekä unionin rahoitusta saavien Ukrainaan sijoittautuneiden oikeussubjektien kanssa allekirjoitetuilla sopimuksilla varmistetaan, että varainhoitoasetuksen 129 artiklassa säädetyt velvoitteet voidaan täyttää.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1464
Roberto Vannacci

Ehdotus asetukseksi
59 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Rahoitusta myönnetään Ukrainalle vasta sen jälkeen, kun puitesopimus on tullut voimaan ja osapuolet ovat toteuttaneet sopimuksessa vahvistettujen vaatimusten täytäntöönpanemiseksi tarvittavat toimet.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1465
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Ehdotus asetukseksi
59 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Puitesopimus on saatettava päätökseen viipymättä, viimeistään kuuden kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta.

Or. en

Tarkistus 1466
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
59 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	59 a artikla
	Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Komissiolle siirrettyä valtaa antaa delegoituja säädöksiä koskevat tässä artiklassa säädetyt edellytykset.

2. Siirretään komissiolle [yksi kuukausi tämän päätöksen voimaantulopäivästä] alkaen kahdeksan vuoden ajaksi 18 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen kahdeksan vuoden pituisen kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 18 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen.

4. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.

5. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

6. Edellä olevan 18 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös

	on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa voidaan jatkaa kahdella kuukaudella.

Or. en

Tarkistus 1467
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
60 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Komissio asettaa saataville hyväksytyt ja akkreditoidut järjestelmät, joilla helpotetaan turvallisuusluokiteltujen tietojen vaihtoa komission, korkean edustajan, jäsenvaltioiden ***ja*** assosioituneiden maiden välillä sekä tarvittaessa hakijoiden ja vastaanottajien kanssa.	5. Komissio asettaa saataville hyväksytyt ja akkreditoidut järjestelmät, joilla helpotetaan turvallisuusluokiteltujen tietojen vaihtoa komission, korkean edustajan, jäsenvaltioiden**,** assosioituneiden maiden ***ja Euroopan parlamentin*** välillä sekä tarvittaessa hakijoiden ja vastaanottajien kanssa.

Or. en

Tarkistus 1468
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
61 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jäsenvaltiot, komissio ja korkea edustaja varmistavat, että tämän asetuksen soveltamiseksi hankitut ja tuotetut liikesalaisuudet ja muut arkaluonteiset ja	2. Jäsenvaltiot, ***Euroopan parlamentti,*** komissio ja korkea edustaja varmistavat, että tämän asetuksen soveltamiseksi hankitut ja tuotetut

turvallisuusluokitellut tiedot suojataan unionin oikeuden ja asiaa koskevan kansallisen lainsäädännön mukaisesti.	liikesalaisuudet ja muut arkaluonteiset ja turvallisuusluokitellut tiedot suojataan unionin oikeuden ja asiaa koskevan kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1469
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
61 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jäsenvaltiot, komissio ja korkea edustaja varmistavat, ettei tämän asetuksen mukaisesti annettujen tai vaihdettujen turvallisuusluokiteltujen tietojen turvallisuusluokkaa alenneta tai poisteta ilman tietojen luovuttajan kirjallista ennakkosuostumusta.	3. Jäsenvaltiot, ***Euroopan parlamentti,*** komissio ja korkea edustaja varmistavat, ettei tämän asetuksen mukaisesti annettujen tai vaihdettujen turvallisuusluokiteltujen tietojen turvallisuusluokkaa alenneta tai poisteta ilman tietojen luovuttajan kirjallista ennakkosuostumusta.

Or. en

Tarkistus 1470
Tobias Cremer

Ehdotus asetukseksi
64 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	64 a artikla
	Avoimuus
	Kun komissio on valinnut 5 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdan mukaisesti rahoitusta saavat hankkeet, se ilmoittaa neuvostolle ja Euroopan parlamentille päätöstensä perustan ja rahoitettujen hankkeiden valintaan vaikuttaneet syyt.

Or. en

Tarkistus 1471
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Pilar del Castillo Vera, Antonio López-Istúriz White, Susana Solís Pérez

Ehdotus asetukseksi
65 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Ohjelmalle osoitetuilla taloudellisilla resursseilla voidaan tukea tulosten levittämistä koskevien toimien, kumppanuuksien etsimiseen tarkoitettujen kohdennettujen tapahtumien ja tietoisuutta lisäävien toimien järjestämistä, erityisesti sellaisten, joiden tarkoituksena on avata toimitusketjuja ja edistää pk-yritysten rajat ylittävää osallistumista niihin.	4. Ohjelmalle osoitetuilla taloudellisilla resursseilla voidaan tukea tulosten levittämistä koskevien toimien, kumppanuuksien etsimiseen tarkoitettujen kohdennettujen tapahtumien ja tietoisuutta lisäävien toimien järjestämistä, erityisesti sellaisten, joiden tarkoituksena on avata toimitusketjuja ja edistää pk-yritysten rajat ylittävää osallistumista niihin. ***Tämä on erityisen tärkeää FAST-rahaston osalta, jossa alueiden rooli alueellisiin ekosysteemeihin kuuluvien pk-yritysten tavoittamisessa on ratkaisevan tärkeä.***

Or. en

Tarkistus 1472
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
65 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Komissio seuraa jatkuvasti ohjelman hallinnointia ja toteuttamista. Avoimuuden lisäämiseksi tiedot asetetaan myös julkisesti saataville komission verkkosivustolle, jossa ne ovat helposti saatavilla uusimman päivityksen mukaisina, erityisesti maantieteellistä monimuotoisuutta ja tuensaajaluokkia koskevien tietojen osalta.

Tarkistus 1473
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
65 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	65 a artikla
	Etenemisen seuranta
	1. Komissio antaa viimeistään [18 kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] kertomuksen, joka sisältää viitteelliset vertailuarvot keskeisten puolustustarvikkeiden osalta, jotta voitaisiin saavuttaa 2 a artiklassa vahvistetut, vuodelle 2035 asetetut vertailuarvot. Lisäksi kertomus sisältää nykyhetken kuvauksen sekä ennusteen puolustusteollisuuden valmiusreservin varastojen laadusta ja tilasta.
	Komissio seuraa viimeistään [24 kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] ja sen jälkeen kolmen vuoden välein, miten 2 a artiklassa vahvistettujen vertailuarvojen saavuttamisessa on edistytty, ja julkaisee kertomuksen. jossa esitetään yksityiskohtaiset laadulliset ja määrälliset tiedot unionin edistymisestä näiden vertailuarvojen saavuttamisessa.
	2. Jos komissio 1 kohdassa tarkoitetun kertomuksen perusteella katsoo, että unioni ei todennäköisesti saavuta 2 a artiklan tavoitteita, se arvioi, olisiko mahdollista ja oikeasuhteista ehdottaa toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että nämä tavoitteet saavutetaan.
	3. Komissio pyytää eurooppalaisia standardointiorganisaatioita laatimaan eurooppalaisia standardeja tai eurooppalaisia standardointituotteita

tämän asetuksen tavoitteiden tukemiseksi.

Or. en

Tarkistus 1474
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
66 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissio ***laatii*** viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2027 ***kertomuksen***, jossa arvioidaan tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden täytäntöönpanoa ja niiden tuloksia sekä sitä, onko aiheellista jatkaa näiden toimenpiteiden soveltamista ja osoittaa tätä varten rahoitusta, erityisesti turvallisuustilanteen kehittymisen ja puolustustarvikkeiden toimitukseen liittyvien riskien perusteella. Arviointikertomuksen on perustuttava jäsenvaltioiden ja keskeisten sidosryhmien kuulemiseen.	1. Komissio ***tekee*** viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2027 ***ja siitä lähtien kolmen vuoden välein arvioinnin tästä asetuksesta ja toimittaa kertomuksen tämän asetuksen täytäntöönpanosta ja soveltamisesta,*** jossa ***erityisesti*** arvioidaan tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden täytäntöönpanoa ***– erityisesti toimitusvarmuutta koskevan IV luvun täytäntöönpanoa –*** ja niiden tuloksia sekä sitä, onko aiheellista jatkaa näiden toimenpiteiden soveltamista ja osoittaa tätä varten rahoitusta, erityisesti turvallisuustilanteen kehittymisen ja puolustustarvikkeiden toimitukseen liittyvien riskien perusteella. Arviointikertomuksen on perustuttava jäsenvaltioiden***, Euroopan puolustusviraston, tarvittaessa Euroopan unionin sotilaskomitean*** ja keskeisten sidosryhmien kuulemiseen.

Or. en

Tarkistus 1475
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Ehdotus asetukseksi
66 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Ohjelman ja Ukrainan

tukivälineen voimassaolon päättyessä 31 päivänä joulukuuta 2027 ja suunnitellun arvioinnin jälkeen komissio tarkastelee näihin puitteisiin sovellettavia säännöksiä sekä 40–42 artiklaa Euroopan puolustusunionin perustamiseksi. Komissio esittää asiaa koskevan uuden lainsäädäntöehdotuksen toimenpiteiden jatkamiseksi ja niiden mukauttamiseksi unionin pitkän aikavälin tavoitteisiin ennen ohjelman ja Ukrainan tukivälineen voimassaolon päättymistä.

Or. en

Tarkistus 1476
Michael Gahler

Ehdotus asetukseksi
66 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Komissio esittää kertomuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle ja liittää siihen tarvittaessa asiaa koskevia lainsäädäntöehdotuksia.	2. Komissio esittää kertomuksen ***ja uudelleentarkastelun havainnot*** Euroopan parlamentille ja neuvostolle ja liittää siihen tarvittaessa asiaa koskevia lainsäädäntöehdotuksia.

Or. en

Tarkistus 1477
Irene Tinagli, Yannis Maniatis, Giorgio Gori, Dario Nardella, Nicola Zingaretti, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
66 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	66 a artikla
	Vuosikertomus puolustukseen kohdistuvista kansallisista rahoitusosuuksista

Sen varmistamiseksi, että kansalliset puolustustoimet ja rahoitusosuudet ovat unionin yhteisen puolustuksen tavoitteiden mukaisia, jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle vuosittain kertomus, jossa esitetään yksityiskohtaisesti, miten SAFE-välineen käyttö ja verkostokeskisen suorituskyvyn (NEC) puitteissa aktivoidut lisääntyneet puolustusmenot edistävät Euroopan puolustustavoitteiden saavuttamista. Kertomukseen on sisällyttävä analyysi siitä, miten nämä kansalliset resurssit edistävät unionin strategisia puolustusvalmiuteen, autonomiaan ja teknologiseen yhdentymiseen tähtääviä tavoitteita. Komissio tarkastelee kertomuksia ja arvioi kansallisten panosten tehokkuutta puolustustoimien koordinoinnin tehostamisessa Euroopan tasolla ja esittää Euroopan parlamentille arvioinnin, jossa annetaan suosituksia, joilla EU:n puolustustavoitteiden tukemiseksi toteutettavien kansallisten toimien johdonmukaisuutta ja vaikutusta pyritään parantamaan.

Or. en